

केवल स्थान बदल देने से अर्थ बदल जायगा। इसी प्रकार अन्य भाषाओं में भी स्थान-परिवर्तन से अर्थ-परिवर्तन हो जाता है। चीनी भाषा में जेन का अर्थ है—आदमी, ता का अर्थ है—बड़ा या महान् है। 'ता' क्रिया और विशेषण दोनों हो सकता है। जेन ता (आदमी महान् है), ता जेन (महान् व्यक्ति, बड़ा आदमी)। पहले वाक्य में 'ता' क्रिया है, दूसरे में विशेषण।

५. अर्थ-परिवर्तन—अर्थ-परिवर्तन के द्वारा भी भाषा में परिवर्तन की दिशा का बोध होता है। प्रायः देखा जाता है कि जो शब्द मूलरूप में जिस अर्थ के बोधक थे, वे कालान्तर में अपने मूल अर्थ को छोड़कर दूसरे अर्थ में प्रयुक्त होने लगते हैं। कहीं पर अर्थ में विस्तार होता है, कहीं पर अर्थ में संकोच और कहीं पर अर्थादेश या अर्थ में मौलिक परिवर्तन। इनको अर्थ-विस्तार, अर्थ-संकोच और अर्थादेश कहा जाता है। इसका विस्तृत विवेचन अध्याय ६ में किया गया है। 'कुशल' शब्द का मुखार्थ था—कुश्यों को काटने की योग्यता। कुश-छेदन में चतुरता एवं सावधानी की आवश्यकता थी, अतः बाद में कुशल शब्द चतुर का पर्यायवाची हो गया। इसी प्रकार 'प्रवीण' का मुख्य अर्थ था—बोधक है। 'तैल' का अर्थ था—तिल का सारभाग। परन्तु अर्थ-विस्तार से यह सभी द्रव्यों के सार के लिए प्रयुक्त होने लगा है। सरसों का तेल, गोले का तेल, मूँगफली का तेल। इतना ही नहीं 'मिट्टी का तेल' भी तेल हो गया है। वेद में 'गुण' शब्द पशुमात्र का वाचक था। वह बाद में केवल 'हिरन' के अर्थ में प्रयुक्त होता है। यह अर्थसंकोच है। इसी प्रकार पंकज, नीरज, सरोज, उपनयन, संन्यास आदि शब्दों में अर्थसंकोच है। वेद में 'पत्' धातु का उड़ना अर्थ था, अब 'गिरना' अर्थ हो गया है। वेद में 'सह' धातु का अर्थ 'जीतना' था, अब 'सहन करना' अर्थ हो गया है। वेद में असुर का अर्थ था—असु + र (प्राणशक्तिसंपन्न), अब वह अ + सुर होकर दानव हो गया है। इस प्रकार अर्थ-परिवर्तन भी भाषा-परिवर्तन की एक दिशा है।

### ३.५. भाषा में परिवर्तन के कारण

भाषा में परिवर्तन के कारणों पर प्राचीन समय से विचार होता रहा है। इस विषय पर संस्कृत में जिन शब्दशास्त्रियों ने विचार किया है, उनमें विशेष उल्लेखनीय हैं—आचार्य यास्क, पाणिनि, कात्यायन, पतंजलि, वाक्यपदीयकार भर्तृहरि, काशिकाकार जयदित्य और वामन, कैयट, भट्टोजि दीक्षित और नागेश भट्ट। वर्तमान समय में भाषा-परिवर्तन विषय पर अनेक विद्वानों ने विशद विवेचन प्रस्तुत किया है। यूरोप में इस विषय पर सर्वप्रथम विस्तृत विवेचन प्रस्तुत करने वाले डेनिस विद्वान जे० एच० ब्रेड्सडॉर्फ (J.H. Bredsdorff) थे। इन्होंने १८२१ में एक पुस्तिका प्रकाशित की थी। उसमें भाषा-परिवर्तन के ७ कारण बताये थे।<sup>१</sup> इस विषय पर प्रो० ई० एच० स्टुर्टजेंट (E.H. Stuart) : *Linguistic Change*, ओटो जेस्पर्सन (Otto Jespersen) : *Language*, p. 70.

1. Otto Jespersen : *Language*, p. 70.

guage, pp. 255-301) और हेनरी एम० होनिंसवल्ड (Henry M. Hoernigswald : *Language Change and Linguistic Reconstruction*) ने आधुनिक पद्धति से बहुत विस्तृत विवेचन प्रस्तुत किया है।

आभ्यन्तर और बाह्य कारण—भाषा में परिवर्तन या विकास के कारणों को दो भागों में बाँटा जा सकता है—१. आभ्यन्तर या आन्तरिक, २. बाह्य या बाहरी। आभ्यन्तर कारण वे हैं, जिनका सम्बन्ध भाषा की अपनी स्वाभाविक प्रवृत्ति से है या जो प्रयोक्ता और श्रोता की शारीरिक या मानसिक स्थिति से सम्बन्ध रखते हैं। बाह्य कारण वे हैं, जो बाहर से भाषा को प्रभावित करते हैं। इसमें सामाजिक वातावरण या परिवेश आदि सम्मिलित हैं।

### ३.५. (क) आभ्यन्तर कारण

आभ्यन्तर कारणों को मौलिक कारण भी कहा जा सकता है। ये कारण भाषा के मूल में रहते हैं, अतः जाने या अनजाने भाषा में परिवर्तन या विकास उपस्थित करते रहते हैं। आभ्यन्तर कारण भाषा में साक्षात् परिवर्तन नहीं करते हैं, अपितु परिवर्तन का कारण प्रस्तुत करते हैं, जिससे धीरे-धीरे वह परिवर्तन समाज की स्वीकृति प्राप्त करके सर्वजनग्राह्य हो जाता है।

#### (१) अपूर्ण श्रवण

यह पहले उल्लेख किया गया है कि भाषा अर्जित संपत्ति है। भाषा अपने पूर्वजों से, शिक्षकों से, समाज से एवं याज्ञिक विधियों से सीखी जाती है। बालक अपने माता-पिता आदि से भाषा सीखता है। इस सीखने की क्रिया में तीन बातें होती हैं—१. सुनना, २. स्मरण रखना और ३. पुनः उच्चारण। कितनी ही ध्वनियाँ ऐसी हैं, जो प्रथम बार सुनने पर स्पष्ट सुनाई नहीं पड़ती हैं। मात्रा ह्रस्व है या दीर्घ, व है या ब, श है या स। अनेक बार उच्चारण करने पर एक-एक शब्द का उच्चारण ठीक होता है। यदि सुनने में ही अशुद्धि है तो बालक अशुद्ध ही स्मरण रखेगा और अशुद्ध ही उच्चारण करेगा। जिस प्रकार सुनने में त्रुटि संभव है, उसी प्रकार याद रखने में भी त्रुटि हो सकती है। जैसा शब्द का संस्कार बुद्धि पर पड़ेगा, उसी प्रकार उच्चारण भी शुद्ध या अशुद्ध होगा। अतएव व-ब, स-श, इ-ई, उ-ऊ आदि की सैकड़ों अशुद्धियाँ इसी प्रकार भाषा में प्रचलित हो गई हैं।

#### (२) अपूर्ण अनुकरण

अपूर्ण, अधूरा या अस्पष्ट अनुकरण भाषा में परिवर्तन का प्रमुख कारण है। यदि अनुकरण सर्वथा पूर्ण है तो शब्दों का उच्चारण ठीक उसी प्रकार होगा। परन्तु देखा जाता है कि अनुकरण अधिकांशतः अपूर्ण ही होता है। बाल्यावस्था में बालक माता-पिता आदि के द्वारा उच्चरित शब्दों को सुनकर अनुकरण करके बोलता है। उसका उच्चारण ठीक न होने पर उसे बार-बार बुलवाकर ठीक कराया जाता है। ध्वनि का अनुकरण सुनकर तथा उच्चारण-अवयवों के संचालन को देखकर किया जाता है। ध्वनि, शब्द या वाक्य को सुनकर उसे स्मरण किया जाता है और तदनुसार ही उच्चारण का प्रयत्न एवं अभ्यास किया जाता है। इस प्रक्रिया में दो बातें सामान्यतया घटित होती हैं—१. अनुकरण में अनुकर्ता

भाषा के कुछ तात्त्विक अंश को छोड़ देता है। २. ज्ञात या अज्ञातरूप में अपनी ओर से कुछ अंश जोड़ देता है। इस प्रकार भाषा में परिवर्तन की प्रक्रिया प्रचलित होती है। अनुकरण की अपूर्णता के कई कारण हैं—

(क) वागिन्द्रिय की विभिन्नता—प्रत्येक व्यक्ति की वागिन्द्रिय समान नहीं होती है। पुरुषों और स्त्रियों के उच्चारणवयवों में यह अन्तर स्पष्ट देखा जा सकता है। बालक, युवा और वृद्ध के उच्चारण अवयवों में बहुत विभिन्नता होती है। अतएव किसी बालक, युवा और वृद्ध, किसी की पतली, किसी की सुरीली और किसी की बेसुरी होती है। को ध्वनि मोटी, किसी की पतली, किसी की सुरीली और किसी की बेसुरी होती है। ध्वनि वागिन्द्रिय में कोई दोष या न्यूनता होती है तो भाषण-ध्वनि भी प्रभावित होती है। ध्वनि को स्पष्टता वायन पर निर्भर है। अतएव आचार्य पाणिनि ने पाणिनीय शिक्षा में आदेश दिया है कि वर्णों को अस्पष्ट और बहुत दबाकर न बोलें। मधुरता, स्पष्ट अक्षरोच्चारण, यों का पृथक् प्रयोग, सस्वरता, शान्ति से उच्चारण और लयात्मकता, ये ६ पाठक या उच्चारणकर्ता के गुण हैं।

एवं वर्णाः प्रयोक्तव्या नाव्यक्ता न च पीडिताः ।

सम्यग् वर्णप्रयोगेण ब्रह्मलोके महीयते ॥ (पा० शिक्षा ३१)

माधुर्यमक्षरव्यक्तिः पदच्छेदस्तु सुस्वरः ।

धैर्यं लयसमर्थं च षडेते पाठका गुणाः ॥ (पा० शिक्षा ३३)

अग्निपुराण का कथन है कि निम्नलिखित व्यक्ति वायन आदि के दोष के कारण स्वरूप से वर्णोच्चारण नहीं कर पाते हैं—विकृत मुख वाले, लम्बे ओष्ठ वाले, अज्ञानास्त, नाक से बोलने वाले, भावावेश के कारण गद्गद ध्वनि वाले या रुद्धकण्ठ और वद्विह्वल अर्थात् जिनकी जीभ पूरी खुली हुई नहीं है।

न कालो न लम्बो न लघ्वो नाव्यक्तो नानुनासिकः ।

गद्गदो वद्विह्वलश्च न वर्णान् वक्तुमर्हति ॥ (अग्निपुराण)

(ख) अनवधानता—सावधानी से न सुनना भी अनुकरण की अपूर्णता का कारण है। वागिन्द्रिय की विभिन्नता अनुकरण का 'अंगिक पक्ष' है और ध्यान से न सुनना, अस्पष्ट सुनना या कुछ अनसुना करना, यह अनुकरण का 'मानसिक पक्ष' है। यदि शब्द या वाक्य सावधानी से नहीं सुना है, तो उसका अनुकरण भी त्रुटिपूर्ण होगा। ऐसे सतोष उच्चारण भाषा में परिवर्तन लाते रहते हैं।

(ग) अशिक्षा—शिक्षा के अभाव के कारण ग्रामीणजन, अर्धशिक्षित एवं अशिक्षित व्यक्ति ध्वनियों का शुद्ध उच्चारण नहीं कर पाते हैं। उनका अनुकरण सदा दोषयुक्त होता है। इससे भाषा में परिवर्तन होता है। अशिक्षा के कारण ब को व, व को ब, श को स, ष को स, क्ष को च्छ, ण को न आदि उच्चारण किया जाता है। जैसे—बार > बार, देश > देस, शरीर > सरी, कृष्ण > किसन, कक्षा > कच्छा, छात्र > क्षात्र, क्षत्रिय > छत्रिय, गुण > गुन, साण > सान, निर्गुण > निरगुन आदि। विदेशी भाषा के शब्दों के अनुकरण में अशिक्षा के कारण असाधारण परिवर्तन हो जाते हैं, लाई > लाट, गार्ड > गाड या गारद, टाइम > टेम, लड्डेरी > रायबरेली, आर्ट्स कालेज > आठ कालेज, पोस्टकार्ड > पोसकार्ड,

आर्टली > अर्दली, रिपोर्ट > रापट, इन्स्पेक्टर > सिपाट्टर, कोर्ट इन्स्पेक्टर > कोट साहब, सिपल > सिगल आदि। भर्तृहरि मानते हैं कि अशिक्षा आदि के कारण अपभ्रंश (अशुद्ध) शब्द चल पड़े हैं। भर्तृहरि का कथन है कि अशिक्षा आदि के द्वारा जो अशुद्ध शब्दों का प्रयोग किया जाता है, उन स्थानों पर विद्वान् श्रोता शुद्ध शब्दों को समझ लेते हैं।

एवं साधौ प्रयोक्तव्ये योऽपभ्रंशः प्रयुज्यते ।

तेन साधु-व्यवहितः कश्चिदर्थोऽभिधीयते ॥ (वाक्य० १-१५२)

दैवी वाग् व्यक्तिकीर्णवमशक्तैर्भाषातुभिः । (वाक्य० १-१५४)

(घ) अज्ञान—अशिक्षा के अतिरिक्त अज्ञान को पृथक् कारण कहा जा सकता है। अशिक्षितों के अनुकरण-दोष अशिक्षा के कारण क्षम्य हैं, परन्तु शिक्षितों में भी उच्चारण-सम्बन्धी अनेक दोष पाये जाते हैं। सुशिक्षित व्यक्तियों में भी बहुत से अज्ञानवश व-ब, श-स, य-ज, क्ष-छ, र-ड़ आदि का अन्तर नहीं कर पाते हैं। बहुत से शिक्षित व्यक्ति भी यजमान को जजमान, शरीर को सरीर, वोट को बोट, छात्र को क्षात्र, क्षत्रिय को छत्रिय, अधीन को आधीन, उपर्युक्त को उपरोक्त आदि प्रयोग करते हैं। अज्ञानमूलक ये अनुकरण भाषा में प्रचलित हो गये हैं।

(ङ) लिपि की अपूर्णता—प्रत्येक भाषा में कुछ विशिष्ट ध्वनियाँ हैं, जिनका शुद्ध और स्पष्ट लेखन दूसरी भाषा में संभव नहीं है। फलस्वरूप संस्कृत की टवर्ण ध्वनियाँ, अंग्रेजी जोड (Z), अरबी की काकल्य ध्वनियाँ, जर्मन-फ्रेंच और रूसी भाषा की विभिन्न ध्वनियाँ दूसरी भाषा में ठीक-ठीक नहीं लिखी जा सकती हैं। विभिन्न संस्कृतियों के मिलने पर मूल भाषा की ध्वनियों में बहुत अन्तर आ जाता है। अंग्रेजी में शुद्ध राम, कृष्ण, अर्य, शुक्ल, मिश्र, गुप्त आदि शब्द Rama, Krishna, Arya, Shukla, Mishra, Gupta आदि लिखे जाने के कारण अब रामा (रामा स्टोर), कृष्णा (कृष्णाप्रसाद), आर्या (आर्यासमाज), शुक्ला, मिश्रा, गुप्ता आदि प्रचलित हो गये हैं।

### (३) प्रयत्नलाघव (The Ease Theory; Economy of Effort)

प्रयत्नलाघव का अर्थ है 'कम प्रयत्न करना'। मानव की प्रवृत्ति है कि वह कम परिश्रम से अधिक लाभ प्राप्त करना चाहता है। यदि यह कहें कि 'कामचोरी' या आलस्य का ही परिष्कृत नाम 'प्रयत्नलाघव' है, तो विषय अधिक स्पष्ट हो जायेगा। जहाँ संक्षेप या लघुमार्ग (short cut) से काम चल जाय, वहाँ अधिक प्रयत्न क्यों किया जाये? 'सांख्यतत्त्वकौमुदी' में इसके लिए एक सुन्दर श्लोक दिया गया है कि—'यदि घर के कोने में ही मधु (शहद) मिल जाये, तो कौन मधु के लिए पहाड़ पर जायेगा? थोड़े से काम चल जाय तो कौन समझदार व्यक्ति अधिक परिश्रम करेगा?'।

अत्र चेन्मधु विन्देत किमर्थं पर्वतं व्रजेत् ।

इष्टस्यार्थस्य संसिद्धौ को विद्वान् यत्नमाचरेत् ॥

(सांख्य० का० १ की टीका)

ओटो येम्सर्सन ने प्रो० व्हिटनी (Whitney) का कथन उद्धृत किया है कि मानव



की प्रवृत्ति रही है कि वक्तव्य वाग्यन्त्र के लिए सुकर होना चाहिए। इसमें श्रम और समय की बचत भी होनी चाहिए।

The prevalent opinion among the older school was that the chief tendency was, in Whitney's words, "To make things easy to our organs of speech, to economize time and effort in the work of expression." —Otto Jespersen, *Language*, p. 261.

आत्मस्य, आरामतलबी, कामचोरी या यत्नलाघव की प्रवृत्ति भाषा में परिवर्तन के लिए, काम करने के समय की सूचना को बड़ी अन्वयनशक्ती से सुनता है, पर वही अवकाश की सूचना बड़ी तत्परता से सुनता है। इसका अभिप्राय यह है कि मनुष्य में कम ऐसे सैकड़ों शब्द संक्षिप्त रूप में प्रचलित हो गये हैं। व्यक्तिनाम प्रायः संक्षिप्त ही बोले जाते हैं—मदनमोहन > मदन, कपिलदेव > कपिल, रामचन्द्र > राम, श्यामसुन्दर > श्याम, मोहनदास कर्मचन्द गोंधी > गोंधीजी, बाल गंगाधर तिलक > तिलकजी, महर्षि दयानन्द सरस्वती > दयानन्दजी।

प्रयत्नलाघव को 'मुखसुख' भी कहते हैं। संक्षेपीकरण का तो यह गुरुमन्त्र (गुरु) है। प्रयत्नलाघव से कितने ही नये शब्द चल पड़े हैं। बहुलपक्ष दिवस > ब-दि > बदी शिखरलेखों, ताम्रपत्रों आदि में संक्षेप के लिए शुद्धि और ब-दि शब्द मिलते हैं। मीसा (Maintenance of Internal Security Act, आन्तरिक सुरक्षा कानून > अंसुका), डी०आई०आर० (Defence of India Rule, भारत सुरक्षा कानून), नेफा (North East Frontier Agencies) इसी संक्षेप के उदाहरण हैं।

प्रयत्नलाघव, मुख-सुख या सरलता की प्रवृत्ति के कारण ही बड़े शब्दों को छोटा करके बोलते हैं। पोस्टकार्ड > कार्ड, कृपया पत्रा उत्तरिए > कृ०प०उ०, टेलिफोन > रेल, रेलवे स्टेशन > स्टेशन, मास्टर साहब > मास्साहब, दादाजी > दाजू (भाई, कुमार्तूनी), भारतवर्ष > भारत। इसी प्रकार सरलता के लिए शब्दों के प्रथम अक्षर लेकर अधिक नाम प्रचलित हो जाते हैं। अंग्रेजी, फ्रेंच, जर्मन आदि भाषाओं में यह प्रवृत्ति बहुत अधिक दृष्टिगोचर होती है। विज्ञान के इस युग में स्थान और समय की कमी के कारण छोटे एवं संक्षिप्त शब्द बहुत उपादेय हो गये हैं। फ्रेंच भाषा के समाचार-पत्रों में वर्गीकृत संक्षिप्त विज्ञापनों को समझने के लिए कोशग्रन्थ की सहायता अपेक्षित होती है। आजकल भारतवर्ष में भी संक्षेपीकरण की प्रवृत्ति बढ़ती जा रही है। संयुक्त विधायक दल > संविद, काशी विश्व-विद्यालय > का०वि०वि०, बनारस हिन्दू यूनिवर्सिटी > B.H.U., प्रयाग विश्व-विद्यालय > प्र०वि०वि०, उत्तर-प्रदेश > उ०प्र०, मध्यप्रदेश > म०प्र०। इसी प्रकार D.M. (डिस्ट्रिक्ट मजिस्ट्रेट, जिलाधीश), S.D.M. (सब-डिविजनल मजिस्ट्रेट, परानाधीश), D.E. (डाइरेक्टर ऑफ एजुकेशन, शिक्षाविनियन्त्रक > सि०वि०), U.N.

(युनाइटेड नेशन्स, राष्ट्रसंघ) आदि हैं। H.S., B.A., M.A., Ph.D., D.Phil., M.B.B.S. आदि उपाधियाँ प्रथम अक्षरों को लेकर प्रयुक्त होती हैं।

प्रयत्नलाघव के कारण अनेक प्रकार के ध्वनिपरिवर्तन होते हैं। जैसे—समीकरण, विषमीकरण, आगम, लोप, वर्ण-विकार, वर्ण-विपर्यय, मध्याक्षरलोप, स्वरभाषक आदि। इनका विस्तृत विवेचन अध्याय ५ में किया गया है।

#### (४) प्रयोगाधिक्य

जिस प्रकार अन्य वस्तुएँ अधिक प्रयोग से घिस जाती हैं, उसी प्रकार भाषा में शब्द भी अधिक प्रयोग के कारण घिस जाते हैं और बहुत छोटे हो जाते हैं। यह भी प्रयत्नलाघव की प्रवृत्ति का एक रूप है। जैसे—उपाध्याय > ओझा > झा, चतुर्वेदी > चौबे, त्रिपाठी > तिवारी, द्विवेदी > दूबे, वन्द्योपाध्याय > बनर्जी, मुखोपाध्याय > मुकजी, नामों के अन्त में लगने वाला आदर्शार्थक 'जी' शब्द 'उपाध्याय' का घिसा हुआ रूप है। कुछ विद्वान 'जी' की उत्पत्ति 'आर्य' > अञ्ज > अञ्जी > जी शब्द से मानते हैं। संस्कृत के कारक-चिह्न और तिङ् प्रत्यय पालि, प्राकृत और अपभ्रंश में घिसते हुए समाप्त हो गये हैं या नाममात्र शेष हैं। वयम् > अम्हे > हम, अस्माकम् > अम्हणं > हमारा, चार, विंशतिः > बीस, सप्त > सत् > सात, सप्ताशीति > सत्तासी। वरति > वट्टर > वारे (है, भोजपुरी), कुर्वन् वरति > करत वाड़ > कलाड़ (भोजपुरी, कर रहे हो)। भ्राता > भा > भा (भाई, पंजाबी), अस्मान् नु > सानु (हमको, पंजाबी), रथैण > रथीण (श्री, कुमायूनी), अदित्यवार > इतवार, बृहस्पतिवार > बौफे।

#### (५) भावातिरेक

प्रेम, क्रोध, शोक आदि भावों के अतिरेक (अधिकता) के कारण भी शब्दों का रूप बदल जाता है। जैसे—अधिक प्रेम-प्रदर्शनार्थ भाई > भइया, बाबू > बबुआ, बच्चा > बाचा या बचवा, जी > जिआ (हृदय), राजेन्द्र > रज्जू, विजय > बिज्जू हो जाता है। क्रोधवश में (कर्म नष्ट हो गये), पुत्र > पुतला क मुँह देख लेती (पुत्र का मुँह देख लेते)। भावातिरेक के कुछ अन्य उदाहरण हैं—माता > महतारी, बाप > बापा, आर्याजी > अइया या आजी (दादी), भाभीजी > भौजी, लघु > लहुय (लघुवीर > लहुयबीर)।

#### (६) लयात्मकता

मानव-जीवन में लयात्मकता का भी बहुत महत्त्व है। समरूपता, एकरूपता या समानता की प्रवृत्ति सामान्यतया सुरचिपूर्ण व्यक्तियों में पाई जाती है। वेश-भूषण में, सजावट में, वस्तुओं को यथास्थान लगाने आदि में यह ध्यान दिया जाता है कि किस रंग के साथ कौन-सा रंग खपता है—तदनुसार वेश-भूषण आदि पहनी जाती है। यही प्रवृत्ति



भाषा में भी पाई जाती है। किस मात्रा के साथ कौन-सी मात्रा ठीक जैँचती है और किस वर्ण के साथ कौन-सा वर्ण अच्छा लगता है, इस आधार पर भी भाषा में परिवर्तन किये जाते हैं। यह लयात्मकता तीन रूपों में प्राप्त होती है—१. बलाघातात्मक लय (Stress Rhythm), २. स्वरात्मक लय (Pitch-Rhythm), ३. मात्रात्मक लय (Quantitative-Rhythm)।

१. बलाघातात्मक लय (बलाघात) —बोलने में किसी शब्द, वर्ण या ध्वनि पर अधिक बल दिया जाता है, किसी पर कम। भाषण में भी विशेष बात पर अधिक बल देना होता है, तो उसे जोर से बोलते हैं। इसका परिणाम यह होता है कि बलाघात वाली ध्वनि प्रबल हो जाती है और उसके आगे-पीछे वाली ध्वनि निर्बल हो जाती है। प्राकृत, अपभ्रंश आदि के काल में निर्बल ध्वनियों का लोप हो जाता है। संस्कृत में जिन स्वरों पर उदात्त होता है, उन्हें गुण या वृद्धि हो जाती है। यदि उन पर उदात्त नहीं होता है, तो उन्हें गुण नहीं होता है। जैसे—कृ > कारक, करण, कृति। प्रथम दो में वृद्धि या गुण है, तृतीय में गुण नहीं हुआ। चतुर् + ईय = तुरीय। य का अ उदात्त होने से च निर्बल हो गया, अतः उसका लोप होकर तुरीय (चतुर्थ) रूप बनता है। सर्व > सब, अब + ही > अभी, सब + ही > सभी, मरु > मोर, मजदूर > मजूर, मजदूरी > मजूरी, उत्थान > उठना। अंग्रेजी में भी उदात्त-रहित दीर्घ स्वर ह्रस्व हो जाते हैं। अन्य उदाहरण हैं—स्वर्णकार > सुनार, लौहकार > लोहार, चर्मकार > चमार।

२. स्वरात्मक लय (स्वर) —छन्द के नियमों के अनुसार आरोह-अवरोह का ध्यान रखते हुए कहीं ह्रस्व को दीर्घ, कहीं दीर्घ को ह्रस्व, कहीं वर्णलोप किया जाता है। संस्कृत छन्दःशास्त्र का नियम है कि 'अपि माघं मघं कुर्यात्, छन्दोभङ्गं न कारयेत्' माघ (उड़द) को मघ कर दे, पर छन्द-भंग न करे। रामायण का एक दोहा लें—

बिनु गुर ोइ कि गयान, गयान कि होइ विराम बिनु ।

गावहि वेद पुरान, सुख कि लहिअ हरि भगति बिनु ॥

(रामचरितमानस, उत्तर० ८८ क)

इसमें छन्द की आवश्यकता की पूर्ति के लिए बिना > बिनु, गुर > गुर, क्मा > कि, ज्ञान > ग्यान, वैराग्य > विराग, पुराण > पुरान, भक्ति > भगति, स्वरात्मक लय के लिए भक्त > भगत, योग्य > जोग, युक्ति > जुगुति, में > मँहुँ हो जाते हैं। स्वरात्मक लय भि > अशिभ्रियत् (लुङ् प्र० १, लिया), चुर > अचूचुरत् (लुङ् प्र० १, चुराया), पद् + णिच् > अणीपवत् (पढ़ाया, लुङ् प्र० १) आदि द्वित्व वाले रूपों में दर्शनीय हैं।

३. मात्रात्मक लय (मात्राभेद) —लय के लिए मात्रा को लघु या गुरु कर लिया जाता है। जैसे—

गुनि सिय चरन धूरि धरि सीसा ।

जननि जानि सिसु दीन्हि असीसा ॥ (राम० अयोध्या० १११-४)

1. Nearly all unaccented vowels have been shortened.

—Linguistic Chaege, Sturtevant, p. 60.

इसमें सीता > सिय, शीर्ष > सीसा, जननी > जननि, आशीष > असीसा है। कहीं ह्रस्व को दीर्घ किया है और कहीं दीर्घ को ह्रस्व।

#### (७) प्रमाद या असावधानी

प्रमाद या असावधानी के कारण कभी-कभी शब्दों को तोड़-मरोड़ दिया जाता है; कभी वर्ण-विपर्यय कर दिया जाता है; कभी अन्य अर्थ वाले शब्दों को अन्य अर्थ में प्रयुक्त कर दिया जाता है; कभी व्याकरण की दृष्टि में अशुद्ध शब्दों का प्रयोग कर दिया जाता है, जो कालान्तर में बदमूल होकर प्रचलित हो जाता है। जैसे—गुरु को गर (भारी), उत्साह को उछाह, आश्रय > आसरे, चाकू > काचू, लखनऊ > नखलऊ, ज्योति > जोत, वैदिक कीनाश (कृषक) से किसान, बलीवर्द (बैल) से दो शब्द > बैल और बरधा उपेक्षा > अपेक्षा, उपर्युक्त को उपरोक्त, शाप > श्राप। अशुद्ध प्रयोग—महत्ता को महानता, विद्वत्ता > विद्वानता, सौन्दर्य > सौन्दर्यता, श्रेष्ठ को श्रेष्ठतम, गरिष्ठ > गरिष्ठतम (बहुत भारी)। विद्वत् + ता > विद्वत्ता होगा, न कि विद्वानता। अतिशय अर्थ में इष्ट होने पर तम नहीं लगेगा, अतः श्रेष्ठ होगा, श्रेष्ठतम अशुद्ध है।

#### (८) नवीनीकरण की प्रवृत्ति

मुख्य की प्रवृत्ति है कि वह प्रत्येक वस्तु में कुछ नयापन लाना चाहता है, अतः जान-बूझकर अन्य भाषाओं के शब्दों को संस्कृत-निष्ठ या हिन्दी-निष्ठ आदि कर दिया जाता है। यह प्रवृत्ति अधिकांशतः प्रबुद्ध वर्ग में पायी जाती है। जैसे—मैक्समूलर को मोक्षमूलर, ऑक्सीजन (Oxygen) > ओषजन, नाइट्रोजन (Nitrogen) > नत्रजन, ऐकडमी (Academy) > अकादमी, अरबी अफियून (अफीम) > अहिफेन, तुर्क > तुर्कक, चरमा > चक्ष्मा, अलेक्जेंडर > अलक्षेन्द्र, वकील > वाकौल। पारिभाषिक शब्दों को अपनी भाषा के अनुरूप बनाने में यह प्रवृत्ति अधिक देखी जाती है। जैसे, भाषा-विज्ञान के शब्द मॉर्फम (Morpheme) को मर्फिम या मर्फिम, मर्फ (Morph) > मर्फ, टेक्निकल > तकनीकी, लिङ्ग्विस्टिक्स (Linguistics) > भाषिकी, फिजिक्स (Physics) > भौतिकी।

#### (९) बौद्धिक स्तर

प्रत्येक वक्ता का बौद्धिक स्तर एक-सा नहीं होता है। बौद्धिक स्तर का विचारों पर साक्षात् प्रभाव पड़ता है। भाषा विचारों की अभिव्यक्ति है। बौद्धिक स्तर में अन्तर के कारण शब्दों के अर्थ में, विशेष रूप से अमूर्त अर्थ वाले शब्दों के अर्थ में, विशेष अन्तर हो जाता है। एक के लिए सन्ध्या, हवन, दान, पुण्य उत्तम कार्य हैं, दूसरे के लिए केवल ढोंग। धर्म, अधर्म, पाप, पुण्य, स्वर्ग, नरक, प्रार्थना, यमराज, काल, अत्याचार, अनाचार, चरित्र-हत्या आदि शब्द प्रत्येक व्यक्ति के बौद्धिक स्तर के अनुकूल पृथक् अर्थ बताते हैं। मांसाहारी का बोधक पिशाच राक्षस-वाचक हो गया। धर्म-कर्म पाण्डु-युक्त होने पर



धम-करम हो गये। बाह्य (विद्वान्) बिगड़कर बाह्य हो गया। बौद्धिक स्तर की न्यूनता के कारण शुक्ल > शुक्ल, सुक्ल हो गया और मिश्र > मिसिर, जाति-पंक्ति > जात-पौत।

### (१०) जातीय मनोवृत्ति

प्रत्येक जाति की कुछ विशेषताएँ होती हैं और वे विशेषताएँ उस जाति की भाषा में स्पष्ट दृष्टिगोचर होती हैं। इसका सीधा प्रभाव भाषा पर भी पड़ता है। आर्य-जाति प्रागतिशील रही है, अतः संस्कृत में गन्तव्यक धातुओं की संख्या बहुत अधिक है—गम्, ब्रज्, इ, अट् आदि। यह अधिक गतिशीलता संस्कृत में ध्वनियों की संख्या में अधिकता का कारण है। अंग्रेजी में २६ अक्षर हैं, संस्कृत में ४८। पाणिनीय शिक्षा के अनुसार संस्कृत में ६३ या ६४ वर्ण माने गये हैं। 'त्रिषष्टिश्चतुःषष्टिर्वा वर्णाः शम्भुमते मताः।' (पा० शिक्षा ३) प्रांसिसियों में कोमलता है, अतः उनकी भाषा में सुकुमारता है। जर्मनों में कठोरता, परिश्रमशीलता अधिक है, अतः उनकी भाषा में कठोरता है। अंग्रेजों में समय-निष्ठा मुख्य है, अतः अंग्रेजी के धातुरूपों में काल (Tenses) पर बहुत बल है। 'मैं जाता हूँ' और 'मैं जा रहा हूँ' में अन्तर है—I go, I am going, फ्रेंच में रेसत्राँ (होटल) है, वही अंग्रेजी में रेस्तराँ (Restaurant) है। जातीय मनोवृत्ति के अन्तर से भाषा के शब्दों और उच्चारण पर बहुत प्रभाव पड़ता है। आर्यजाति धर्मप्रधान है, अतः संस्कृत में धर्म-कर्म से संबद्ध सैकड़ों शब्द हैं। इसके विपरीत अंग्रेजी आदि में धर्म आदि से संबद्ध शब्द बहुत न्यून हैं। संस्कृत और हिन्दी में सैकड़ों देवता हैं, अंग्रेजी आदि में God (गॉड, ईश्वर) अकेला ही सब काम कर लेता है। जातीय भेद-भाव के कारण भारत में प्राकृत, अपभ्रंश के अतिरिक्त अनेक म्लेच्छ भाषाएँ प्रचलित रही हैं। भारतवर्ष में भाषाओं की संख्या बहुत अधिक होने का कारण जातीय मनोवृत्ति और जातीय भेद-भाव है।

### (११) सादृश्य या मिथ्या-सादृश्य

भाषा-परिवर्तन के आभ्यन्तर कारणों में सादृश्य प्रमुख कारण है। इसका विशेष विवरण आगे दिया गया है।

### ३.५. (ख) बाह्य कारण

जो भाषा को बाहर से प्रभावित करते हैं, उन्हें बाह्य कारण कहा जाता है। बाह्य कारण भौगोलिक, राजनीतिक, धार्मिक आदि हैं।

### (१) भौगोलिक प्रभाव

भूगोल या जलवायु का भाषा पर प्रभाव पड़ता है या नहीं, इस विषय पर पर्याप्त मतभेद रहा है। जर्मन भाषाशास्त्री हाइनरिश मेयर बेन्की (Heinrich Meyer Benke) और कोल्लिस (Collis) आदि ने भाषा के परिवर्तन में भौगोलिक प्रभाव को विशेष महत्त्व दिया है। उनका कहना है कि उच्च जर्मन में वर्ण-परिवर्तन का कारण

भौगोलिक परिस्थितियाँ हैं। उनका कथन है कि मनुष्य पर जलवायु का प्रभाव पड़ता है। पर्वत या मरुस्थल में रहने वाले अधिक पुरुषार्थी होते हैं, समस्थल में रहने वाले कम श्रम-निष्ठ होते हैं। अतएव उच्च जर्मन में वर्ण के तृतीय वर्ण के स्थान पर प्रथम वर्ण हो जाते हैं और प्रथम वर्ण के स्थान पर महाप्राण वर्ण अर्थात् ग द ब को क त प और क त प को ह थ फ। ओटो येप्सर्सन ने इस सिद्धान्त पर आपत्ति की है कि हट्ट-पुट्ट होना या फेफड़े मजबूत होना भाषा में परिवर्तन का कारण नहीं है। भाषा का आधार वायव्य या भाषावैदिक है।

इस विषय में यह कहना उचित है कि ओटो येप्सर्सन की आपत्ति सर्वथा ठीक नहीं है। जलवायु फेफड़ों को प्रभावित करती है। फेफड़ों से निकली हुई वायु ध्वनियों का कारण है। फेफड़ों में जितना बल होगा, उतनी ही पुष्ट या अपुष्ट ध्वनि भी निकलेगी। ध्वनि का मोटा-पतला होना, सुरीला-बेसुरा होना, कर्णसुखद या कर्णकटु होना, कठोर या मृदु होना, फेफड़ों से आने वाली वायु पर निर्भर होता है। अतः भूगोल या जलवायु को भी कारण मानना उचित है। भौगोलिक अन्तर से मनुष्यों की आकृति में अन्तर मिलता है; पशु-पक्षियों में अन्तर मिलता है और वृक्ष-वनस्पतियों में भी अन्तर मिलता है। अतः मानव-निर्मित भाषा में अन्तर होना अवश्यभावी है।

एक मूलभाषा से वैदिक संस्कृत और अवेस्ता भाषाएँ निकली हैं। दोनों में भौगोलिक भेद से ध्वनियों में अन्तर हो गया है। संस्कृत का सू अवेस्ता में ह हो जाता है। सस > हस, सिन्धु > हिन्दु, असि > अहि (है)। घ का ब और घ का द हो जाता है। भ्राता > ब्रात, मधु > मद्रु। भौगोलिक भेद या स्थान-भेद से शोरसेनी, महाराष्ट्री, मागधी, अर्धमागधी, ये प्राकृत भाषा के भेद हैं। भौगोलिक भेद के कारण ही एक मूल भाषा से निकलने पर भी पंजाबी, मराठी, गुजराती, हिन्दी, भोजपुरी आदि पृथक्-पृथक् हैं। मुहूर्त्त पतंजलि ने भौगोलिक भेद से भाषा में अन्तर को स्वीकार किया है। उनका कथन है कि स्थान-भेद, देश-भेद से भाषा-भेद हो जाता है। दरांती को पूर्व में 'दाति' कहते हैं, उत्तर में 'दाव'। संस्कृत में 'जाना' अर्थ में गम् धातु है, कम्बोज की भाषा में शब् धातु इसी अर्थ में है। संस्कृत में शव मृत या लाश के लिए है।

'सर्वे देशान्ते'। एतस्मिंश्चातिमहति शब्दस्य प्रयोगविषये ते ते शब्दास्तत्र तत्र निवर्तविषया दृश्यन्ते। तद्यथा-शवतिगितिकर्मा कम्बोजेष्वेव भाषितो भवति, विकारा एवैनमार्या भाषन्ते शब्द इति। दातिर्त्वनार्षे प्राच्येषु, दात्रमुदीच्येषु॥ (महाभाष्य आ० १) अंग्रेजी और जर्मन भाषा—ये दोनों भाषाएँ ट्यूटानिक या जर्मन भाषा-परिवार से निकली हैं। निम्न जर्मन (Low German) से अंग्रेजी निकली है और उच्च जर्मन (High German) से जर्मन भाषा। पर्वतीय भाग में अर्थात् उच्च भाग में बोले जाने के कारण 'उच्च जर्मन' कही जाती है और निम्नस्थल, समभूमि या मैदान में बोले जाने के कारण वहाँ को जर्मन भाषा 'निम्न जर्मन' कही जाती है। भौगोलिक प्रभाव के कारण किस प्रकार निम्न जर्मन और अंग्रेजी की ध्वनियाँ उच्च जर्मन में भिन्न हो गई हैं, यह नीचे के उदाहरणों से स्पष्ट है—

ध्वनि-परिवर्तन  
द को दू

अंग्रेजी शब्द  
Drink (ड्रिंक)

उच्च जर्मन शब्द  
Trinken (ट्रिंकेन)

अर्थ

पीना

Do (डू)

Tun (तुन)

करना

North (नार्थ)

Nord (नोर्ड)

उत्तर

Up (अप)

Auf (आउफ)

ऊपर

Open (ओपेन)

Offen (ओफेन)

खोलना

Wife (वाइफ)

Weib (वाइब)

पत्नी

Two (टू)

Zwei (त्स्वाइ)

दो

Foot (फूट)

Fuss (फुस्स)

पैर

Book (बुक)

Buch (बुख)

पुस्तक

Open (ओपेन)

Offen (ओफेन)

ऊपर

Wife (वाइफ)

Weib (वाइब)

पत्नी

Two (टू)

Zwei (त्स्वाइ)

दो

Foot (फूट)

Fuss (फुस्स)

पैर

Book (बुक)

Buch (बुख)

पुस्तक

Open (ओपेन)

Offen (ओफेन)

ऊपर

Wife (वाइफ)

Weib (वाइब)

पत्नी

Two (टू)

Zwei (त्स्वाइ)

दो

Foot (फूट)

Fuss (फुस्स)

पैर

Book (बुक)

Buch (बुख)

पुस्तक

Open (ओपेन)

Offen (ओफेन)

ऊपर

Wife (वाइफ)

Weib (वाइब)

पत्नी

Two (टू)

Zwei (त्स्वाइ)

दो

Foot (फूट)

Fuss (फुस्स)

पैर

Book (बुक)

Buch (बुख)

पुस्तक

Open (ओपेन)

Offen (ओफेन)

ऊपर

Wife (वाइफ)

Weib (वाइब)

पत्नी

Two (टू)

Zwei (त्स्वाइ)

दो

Foot (फूट)

Fuss (फुस्स)

पैर

Book (बुक)

Buch (बुख)

पुस्तक

Open (ओपेन)

Offen (ओफेन)

ऊपर

Wife (वाइफ)

Weib (वाइब)

पत्नी

Two (टू)

Zwei (त्स्वाइ)

दो

Foot (फूट)

Fuss (फुस्स)

पैर

Book (बुक)

Buch (बुख)

पुस्तक

Open (ओपेन)

Offen (ओफेन)

ऊपर

Wife (वाइफ)

Weib (वाइब)

पत्नी

Two (टू)

Zwei (त्स्वाइ)

दो

Foot (फूट)

Fuss (फुस्स)

पैर

Book (बुक)

Buch (बुख)

पुस्तक

Open (ओपेन)

Offen (ओफेन)

ऊपर

Wife (वाइफ)

Weib (वाइब)

पत्नी

Two (टू)

Zwei (त्स्वाइ)

दो

Foot (फूट)

Fuss (फुस्स)

पैर

Book (बुक)

Buch (बुख)

पुस्तक

Open (ओपेन)

Offen (ओफेन)

ऊपर

Wife (वाइफ)

Weib (वाइब)

पत्नी

Two (टू)

Zwei (त्स्वाइ)

दो

Foot (फूट)

Fuss (फुस्स)

पैर

Book (बुक)

Buch (बुख)

पुस्तक

Open (ओपेन)

Offen (ओफेन)

ऊपर

Wife (वाइफ)

Weib (वाइब)

पत्नी

Two (टू)

Zwei (त्स्वाइ)

दो

Foot (फूट)

Fuss (फुस्स)

पैर

Book (बुक)

Buch (बुख)

पुस्तक

Open (ओपेन)

Offen (ओफेन)

ऊपर

Wife (वाइफ)

Weib (वाइब)

पत्नी

Two (टू)

Zwei (त्स्वाइ)

दो

Foot (फूट)

Fuss (फुस्स)

पैर

Book (बुक)

Buch (बुख)

पुस्तक

Open (ओपेन)

Offen (ओफेन)

ऊपर

Wife (वाइफ)

Weib (वाइब)

पत्नी

Two (टू)

Zwei (त्स्वाइ)

दो

Foot (फूट)

Fuss (फुस्स)

पैर

Book (बुक)

Buch (बुख)

पुस्तक

Open (ओपेन)

Offen (ओफेन)

ऊपर

Wife (वाइफ)

Weib (वाइब)

पत्नी

Two (टू)

Zwei (त्स्वाइ)

दो

Foot (फूट)

Fuss (फुस्स)

पैर

Book (बुक)

Buch (बुख)

पुस्तक

Open (ओपेन)

Offen (ओफेन)

ऊपर

Wife (वाइफ)

Weib (वाइब)

पत्नी

Two (टू)

Zwei (त्स्वाइ)

दो

Foot (फूट)

Fuss (फुस्स)

पैर

Book (बुक)

Buch (बुख)

पुस्तक

Open (ओपेन)

Offen (ओफेन)

ऊपर

Wife (वाइफ)

Weib (वाइब)

पत्नी

Two (टू)

Zwei (त्स्वाइ)

दो

Foot (फूट)

Fuss (फुस्स)

पैर

Book (बुक)

Buch (बुख)

पुस्तक

Open (ओपेन)

Offen (ओफेन)

ऊपर

Wife (वाइफ)

Weib (वाइब)

पत्नी

Two (टू)

Zwei (त्स्वाइ)

दो

Foot (फूट)

Fuss (फुस्स)

पैर

Book (बुक)

Buch (बुख)

पुस्तक

Open (ओपेन)

Offen (ओफेन)

ऊपर

Wife (वाइफ)

Weib (वाइब)

पत्नी

Two (टू)

Zwei (त्स्वाइ)

दो

Foot (फूट)

Fuss (फुस्स)

पैर

Book (बुक)

Buch (बुख)

पुस्तक

Open (ओपेन)

Offen (ओफेन)

ऊपर

Wife (वाइफ)

Weib (वाइब)

पत्नी

हिन्दी में प्रयुक्त कुछ विदेशी शब्द ये हैं—फारसी के फुर्सत, ईमान, इनाम, मैदान आदि; अरबी के कितान, मकतब (पाठशाला), हवा, हुनर, कल, कलिल, मसजिद, मुस्लिम, इस्लाम, सलाम, मालिक, मुल्क, जुल्म, जालिम, मुन्तजिम (व्यवस्था करनेवाला), इलजाम (व्यवस्था), मतलब (अर्थ), मुतालिबा (अधिकार माँगना); तुर्की भाषा के कुली, गलीचा, चाकू, तोप, बहादुर, काबू, कैची आदि; अंग्रेजी के स्टेशन, पोस्टऑफिस, ऑफिस, ऑफिसर, प्रिंटिंग, प्रिंटिंग प्रेस, स्कूल, कॉलेज, यूनिवर्सिटी, हाउस, टैक्स, रोड आदि।

51

कुछ स्थानों पर अरबी, अंग्रेजी आदि का व्याकरण भी कुछ अंशों में अपना लिया गया है। जैसे—मकान > मकानात, कितान > कुतुब (पुस्तकें), कुतुबखाना (पुस्तकालय), कितान > कितानत (लिखना), जुल्म (अत्याचार) > जालिम (अत्याचारी), कागज > कागजात (बहुवचन), लेटर (पत्र) > लेटर्स (पत्रों), ड्यूटी > ड्यूटीज, स्कूल > स्कूल, कॉलेज > कॉलेजेज। दूसरी ओर इनका हिन्दी रूपान्तरण होता है। हिन्दी का व्याकरण प्रयुक्त होता है। जैसे—स्कूलों, कॉलेजों, प्रेसों, मकानों, कितानों, जालिमों आदि।

ऑफिस > ऑफिसर, लैटर्न > लाइटन, रिपोर्ट > रपट, गलस > गिलास आदि।

अंग्रेजी भाषा का भी ऐसा ही इतिहास है। अंग



में संस्कृत-निष्ठ शब्दावली बहुत बड़ी मात्रा में प्रयुक्त होने लगी। पंजाब में हिन्दी भाषा के प्रचार का पूरा श्रेय आर्यसमाज को है।

(ख) संस्कृतियों का मिलन—विभिन्न संस्कृतियों के मिलने से भाषा के जीवन में नया रूप आ जाता है। भारत में अनेक संस्कृतियों का मिलन हुआ है। जैसे—आस्ट्रिक (आग्नेय) और द्रविड़, आर्य और द्रविड़, आर्य और यवन, आर्य और इस्लाम, आर्य और यूरोपीय संस्कृति। इसका परिणाम यह हुआ है कि भारतीय भाषाओं में उपर्युक्त सभी संस्कृतियों के सैकड़ों शब्द प्रचलन में आ गये हैं। आग्नेय (आस्ट्रो-एशियाटिक, जिसमें मुण्डा आदि भाषाएँ हैं) परिवार के संस्कृत में प्रचलित कुछ शब्द ये हैं—मातांग (हाथी), लवंग (लौंग), अंगना (स्त्री), अलावु (लौकी), उन्दुर (चूहा), कदली (केला), कर्पास (कपास), जिम् > जेमन (जीमना, भोजन करना), ताम्बूल (पान), मरिच (मिर्च), लांगल (हल), सर्षप (सरसों)। इसी प्रकार द्रविड़-परिवार की भाषाओं के सैकड़ों शब्द संस्कृत में प्रचलित हो गये हैं। जैसे—आरु (आगर), अमल (आम), अर्क (धतूरा), कटु (कड़वा), कठिन (कठोर), कानन, कुटिल, कुण्डल, कुन्तक, कुबलय, कूर्द (कूदना), कोण, खल (दृष्ट, खलिहान), चतुर (कुशल), चन्दन, चुम्ब (चूम्ना), तूल (रई), दण्ड (लाठी), नीर (जल), पण्डित (विद्वान्), पालि (पॉकि), पिण्ड (हेला), बिडाल (बिलाव), मयूर (मोर), मषि (स्याही), माला, मौन (मछली), बलय (चूड़ी), वल्ली (बेल), शव (मूर्त), शूर्प (सूप) आदि।

#### (४) वैयक्तिक प्रभाव

महापुरुष भी भाषा को बहुत प्रभावित करते हैं। महात्मा गांधी के प्रभाव के कारण स्वदेशी-आन्दोलन, हिन्दी-आन्दोलन, स्वाधीनता-आन्दोलन आदि चले। इनके द्वारा हिन्दी भाषा को बहुत अधिक बल मिला, आर्यभाषा हिन्दी के प्रचार के लिए उन्होंने अनेक संस्थाएँ भी प्रचलित कीं। गोस्वामी तुलसीदास ने हिन्दी के साथ ही अवधी को, सूरदास ने हिन्दी के साथ ब्रजभाषा को बहुत अधिक प्रभावित किया है। हिन्दी के प्रचार में तुलसीकृत रामायण का बहुत योगदान है। कबीर मिश्रित भाषा-प्रयोग के उदाहरणों में प्रमुख हैं।

#### (५) सामाजिक प्रभाव

भाषा समाज का दर्पण है। समाज की उन्नति और अवनति के साथ भाषा में भी विकास और ह्रास होता है। समाज में कभी क्रान्ति है, कभी शान्ति; कभी युद्ध है, कभी विप्लव; कभी धार्मिक आन्दोलन है, कभी राष्ट्रीय; कभी विजय है, कभी पराजय। भाषा पर भी इसका पूरा प्रभाव पड़ता है। शान्ति के समय कला, साहित्य, संगीत, धर्म और दर्शन की उन्नति होती है, उसी प्रकार युद्ध के समय वीरकाव्य, शूर-गाथा, रणनीति, शस्त्रविद्या और शैन्यशिक्षा की उन्नति होती है। शान्ति के समय धर्म, दर्शन और कला आदि के सैकड़ों नये शब्दों का अभ्युदय होता है तथा युद्धकाल में वीरकाव्य और सैन्यशिक्षा आदि से संबद्ध सैकड़ों नये शब्दों का जन्म होता है।

भारतवर्ष में विभिन्न विदेशी जातियों के आगमन से रहन-सहन आदि के भेद के साथ भाषा-भेद बहुत हुआ है। अपभ्रंशकाल का पूरा साहित्य इस भाषा-परिवर्तन का उदाहरण है। शक, हूण, पारसी, मुसलमान, ईसाई लोगों के आगमन ने सहस्रों नये शब्द दिये हैं। कचहरी, अदालत, नायब, तहसीलदार, जच्चा, मेहरत-मेहरतानी, बीबी, गुलाम, कोर्ट, कलक्टर, गवर्नर, डी०एम०, एस०डी०एम०, टाउन, सिटी, रोड, सिनेमा, वायोलिन, वायलेस आदि शब्द इसी के प्रतीक हैं। युद्धकाल में संक्षेप और संकेतचिह्नों की प्रवृत्ति बहुत बढ़ती है। अतएव एन०सी०सी०, पी०ए०सी०, सी०आर०पी०, बी०एस०एफ०, सी०आई०डी०, नेफा, पेप्सू, डी०आई०जी०, आई०जी०, एस०पी०, एस०एस०पी०, श्री-नॉट-श्री आदि संक्षिप्त नामों की परम्परा चल पड़ती है।

#### (६) साहित्यिक प्रभाव

भाषा के परिवर्तन में साहित्य का भी बहुत बड़ा योगदान है। साहित्य जन-मानस की भावनाओं को प्रस्तुत करता है। जनमानस अपनी बोल-चाल की भाषा में साहित्य चाहता है। प्राचीन समय में उच्चवर्ग की भाषा संस्कृत का साम्राज्य था। महावीर और गौतम बुद्ध ने लोकभाषा को अपनाया और सारा साहित्य अधमगायी और पालि भाषा में दिया। पालि, प्राकृत और अपभ्रंश के सहस्रों ग्रन्थ प्राप्य हैं। इन्होंने भाषा को नया रूप दिया। भाषा जनता के लिए दूर की वस्तु न होकर चिर-परिचित वस्तु हो गई। हिन्दी भाषा के मध्ययुग में कबीर, जायसी, सूर, तुलसी ने भक्ति-आन्दोलन में लोकभाषा का प्रयोग करके लोकतन्त्र की स्थापना की। बिहारी, मलियाम, देव और घनानन्द ने जहाँ शृंगार की रस-धारा बहायी; वहाँ भूषण ने वीर-रस सरसाया और वृन्द, मिथिभर कविराज, बाबा दीनदयाल गिरि आदि ने नीति, अन्याय आदि की रचनाएँ प्रस्तुत कीं। हिन्दी खड़ी बोली की रूक्षता को छायावादी और रहस्यवादी कवियों ने दूर किया, जिनमें जयशंकर प्रसाद, सुमित्रानन्दन पन्त और महादेवी वर्मा विशेष उल्लेखनीय हैं। प्रेमचन्द के उपन्यास भाषा के सरस प्रवाह के उत्तम उदाहरण हैं। सुभद्राकुमारी चौहान भूषण के तुल्य वीरता की मूर्ति हैं। इनकी ओजस्विनी भाषा ने जनमानस को आन्दोलित किया है। इस प्रकार साहित्य भाषा के परिवर्तन में असाधारण योग देता है।

#### (७) वैज्ञानिक प्रभाव

यह विज्ञान का युग है। विज्ञान ने विश्व के सभी क्षेत्रों को प्रभावित किया है। भाषा भी विज्ञान के प्रभाव से दूर नहीं है। आज विज्ञान के प्रत्येक क्षेत्र में प्रतिवर्ष सैकड़ों नये शब्द आ रहे हैं। नये आविष्कारों और अनुसंधानों के साथ नयी शब्दावली बनती जा रही है। प्राचीन समय में जो कार्य शताब्दियों में होता था और जितनी शब्दावली सैकड़ों वर्षों में बढ़ती थी, उतनी शब्दावली अब १०-२० वर्षों में बढ़ती जा रही है। अन्य विषयों को छोड़कर केवल भाषा-विज्ञान और भाषा-शास्त्र को ही लें, तो प्रतिवर्ष सैकड़ों नये शब्द भाषा-शास्त्र में आते जा रहे हैं। इससे भाषा में असाधारण परिवर्तन उपस्थित होता जा रहा है। विज्ञान का दूसरा प्रभाव यह भी है कि भाषा में पारिभाषिक (Technical) शब्दों की

संख्या बढ़ती जा रही है और संक्षेप एवं संकेत-शब्दों की ओर अभिरुचि बढ़ गई है। अब ग्रीक, S = Sentence, वा = वाक्य, NP = Noun Phrase, सं = संज्ञापदबन्ध, VP = Verb Phrase, क्रिप = क्रिया-पदबन्ध, V = Verb, क्रि = क्रिया, N = Noun, सं = संज्ञा, Det = Determiner, नि = निर्धारक, मिसं = मिश्र संकेत, Aux = Auxiliary, स = सहायक। भाषाशास्त्र की आधुनिक पुस्तकों में ये संकेतचिह्न अत्यन्त प्रचलित हो गये हैं। उपयोगिता की दृष्टि से इन्हें स्मरण कर लेना चाहिए।

### (८) सभ्यता का प्रभाव

समाज का बाह्य रूप सभ्यता का प्रतिबिम्ब है। समाज के बाह्य रूप में कृषि, उद्योग, व्यापार, वाणिज्य, वेश-भूषा, भवन, कला, शिल्प, मनोरंजन के साधन आदि सभी चीजें आती हैं। विज्ञान की उन्नति के साथ सभ्यता का विकास विशेष प्रगति से हो रहा है। कृषि, उद्योग, व्यापार, वेश-भूषा आदि में सैकड़ों नयी वस्तुएँ निकल रही हैं। नये यन्त्र, नये औजार, नयी मशीन, नये शिल्प, नयी पोशाकें, नये खेल, नये मनोरंजन के साधन आदि प्रतिदिन बढ़ते जा रहे हैं। प्रत्येक वस्तु के लिए नया नाम निकाला जा रहा है। कुछ पुराने शब्द भी नये अर्थों का बोध करा रहे हैं, पर नये शब्दों की रचना की गति बहुत वेग से चल रही है। इस प्रकार भाषा का शब्दकोश बहुत बढ़ रहा है। आमोद-प्रमोद, प्रसाधन आदि की वस्तुएँ नित्य नये नाम से आ रही हैं। इस प्रकार भाषा में नव-शब्द-निर्माण की प्रक्रिया उग्ररूप से चल रही है। दूसरी ओर सभ्यता के प्रबल प्रवाह में अनुपयोगी या अप्रयुक्त शब्द बहुत वेग से वीरगति को प्राप्त हो रहे हैं। वे केवल कोशग्रन्थों की शोभा ही बढ़ा रहे हैं। 'योग्यतमावशेष' (Survival of the fittest), इस वैज्ञानिक नियम के अनुसार भाषा में भी योग्यतम शब्द शेष रह जाते हैं और अनुपयोगी शब्द नष्ट हो जाते हैं।

### ३.५. (ग) सादृश्य (मिथ्या सादृश्य)

भाषा के विकास या परिवर्तन में सादृश्य का बहुत महत्त्व है। यह सादृश्य वास्तविकता पर निर्भर न होकर अंधानुकरण पर निर्भर होता है। अतः इसे 'मिथ्या सादृश्य' कहा जाता है। विश्व की प्रत्येक भाषा में इस नियम की महिमा दृष्टिगोचर होती है। महत्त्व की दृष्टि से इसे आध्यान्तर और बाह्य, दोनों कारणों से पृथक् रखा जाता है। इसका प्रभाव आध्यान्तर और बाह्य दोनों रूपों में दिखाई देता है। यह ध्वनि, शब्द, अर्थ और वाक्य-रचना सभी को प्रभावित करता है।

द्वादश = द्वि या द्वा + दश में द्वा शब्द में आ की मात्रा ठीक है, पर एकादश = एक + दश में आ नहीं होना चाहिए था। द्वादश के साथ के कारण मिथ्यासादृश्य से एकादश > एकादश हो गया। करिणा = करिन् + आ में 'ना' या 'णा' ठीक है, क्योंकि शब्द के अन्तिम अक्षर न में आ जुड़ गया है, पर अग्रिना = अग्रि + आ, भानुना = भानु + आ में न कहीं से आ गया? इसका कोई उत्तर नहीं है। करिणा, दण्डिना, हरिना आदि के साम्य पर अग्रिना,

भानुना आदि सभी इकारान्त और उकारान्त शब्दों में तृतीया एकवचन में 'ना' लगने लगा। यह सादृश्य का ही माहात्म्य है। 'पाश्चात्य' का विलेम शब्द 'पौरस्य' है, परन्तु पश्चिम का विलेम शब्द पूर्व लेकर 'पौरात्य' एक नया शब्द गढ़ लिया गया है। 'निर्गुण' के सादृश्य पर 'सुगुण' को 'सर्गुण' भी लिखा जाता है। पंचम, सप्तम, अष्टम में अन्त में 'म' प्रत्यय है, उसी के साम्य पर 'षष्ठ' को 'षष्ठम' भी लिखने लगे हैं। वस्तुतः पौरात्य, सर्गुण, षष्ठम ये अशुद्ध प्रयोग हैं। मालीय, शालीय, भवदीय आदि के सादृश्य पर राष्ट्र > राष्ट्रीय शब्द का प्रचलन है। शुद्ध शब्द 'राष्ट्रिय' है। वृद्धावृद्धः (४-२-११४) से छ > ईय प्रत्यय करके राष्ट्रीय शब्द भी बनाया जा सकता है।

अंग्रेजी भाषा में भी इसी प्रकार सादृश्य (Analogy) के आधार पर अनेक शब्द प्रचलित हैं। Sing (गाना) > Sang, Sung ठीक है, इसी के साम्य पर Ring (घंटी बजना) > Rang, Rung भी भूतकाल और Past Participle में बनने लगे। इसी प्रकार Shal > Should, Will > Would, 'शुद्ध' और 'बुद्ध' रूपों में व्यंजन L 'शैल' और 'विल' के ल के आधार पर ल् आ सकता है, परन्तु Can > Could (कुड) में ल् कहाँ से आ गया? यह शुद्ध, बुद्ध के सादृश्य पर L युक्त 'कुड' हो गया।

प्रो. आर०एच० रोबिन्स (R.H. Robins)<sup>1</sup> का कथन है कि Help, Climb और Show के भूतकाल के प्रचलित रूप थे Help, Clomb और Snew, परन्तु सादृश्य के आधार पर इनके रूप Helped, Climbed और Snowed बनने लगे हैं। Cow (काड, गाय) का वास्तविक बहुवचन Kine (काइन) है, पर सादृश्य के आधार पर Cows (काउज) प्रचलित हो गया है।

प्रो. स्टुर्टेवेंट (E.H. Sturtevant)<sup>2</sup> ने अंग्रेजी के Male (मेल, पुरुष) और Female (फीमेल, स्त्री) का इतिहास बताया है कि ये दोनों शब्द फ्रेंच भाषा के Male और Femelle से बने हैं। फ्रेंच के दोनों शब्दों में कोई साक्षात् सम्बन्ध नहीं है, परन्तु अंग्रेजी में Male के सादृश्य पर Femelle के e को a करके Female बना लिया गया है। इस सादृश्य के प्रभाव के कारण ही अंग्रेज बच्चे Foot > Fools, फुट > फोर्ट (फैर > फैंस) के स्थान पर फुट का बहुवचन फुट्स बोलते हैं। शुद्ध प्रयोग Feet (फीट) है। Ox (ऑक्स, बैल) > Oxen (ऑक्सन, बैलें) रूप बहुवचन में बनता है, परन्तु Oxes भी बच्चे बोलते हैं। इसी प्रकार बच्चे और अशिक्षित लोग Bring > Brung ब्रिग (लाना) का ब्रंग रूप भूतकाल में बोलते हैं। इसका रूप Brought (ब्रॉट, लाया) होता है।

इस प्रकार हम देखते हैं कि सादृश्य या मिथ्या सादृश्य भाषा-परिवर्तन के कारण के रूप में विश्व की सभी भाषाओं पर अपना प्रभुत्व रखता है।

✱

1. R.H. Robins, *General Linguistics*, pp. 316-17.
2. E.H. Sturtevant, *Linguistic Change*, pp. 38-40.



रहा है। वर्तमान भाषाशास्त्रियों ने इस विषय पर विस्तृत मनन-चिन्तन किया है।

**प्राचीन भाषाशास्त्रियों का मत**—संस्कृत के प्राचीन भाषाशास्त्रियों ने इस विषय पर अपने विचार प्रकट किए हैं। निरुक्तकार यास्क मुनि, महाभाष्यकार पतंजलि और काशिकाकार वामन-जयादित्य ने ध्वनि-परिवर्तन को कुछ दिशाओं का उल्लेख किया है—

निरुक्तकार यास्क (ईसापूर्व ८वीं शती) ने आदि-शेष, आदि-लोप, अन्तलोप, उपधालोप, उपधा-परिवर्तन, वर्णलोप, द्विवर्णलोप, आदि-विपर्यय, अन्त-विपर्यय, आद्यन्तविपर्यय, अन्तिमवर्ण-परिवर्तन, वर्णोपजन (वर्ण का आगम) आदि वर्ण-परिवर्तन को दिशाओं का उल्लेख किया है।

**‘प्रतम् अवतम्’ इति धात्वादी एव शिष्यते।** अथाप्यस्तेर्निवृत्तिस्थानेषु आदिलोपो भवति-स्तः, सन्तीति। अथापि अन्तलोपो भवति-गत्वा, गतम् इति। अथापि उपधालोपो भवति-जगमुतुः, जगमुः इति। अथापि उपधा-विकारो भवति-राजा, दण्डी इति। अथापि वर्णलोपो भवति-तत्त्वा यामि इति। अथापि द्विवर्णलोपः-तुच इति। अथापि आदि-विपर्ययो भवति-ज्योतिः, घनः, बिन्दुः, वाट्य इति। अथापि आद्यन्तविपर्ययो भवति-स्तोकाः, रज्जुः, अथापि अन्तव्यापत्तिर्भवति ओषः, मेघः। अथापि वर्णोपजनः-आस्थत्, द्वारः, भरुजा इति।

(निरुक्त अध्याय २, पाद १)

काशिकाकार वामन-जयादित्य (७वीं शती ई०) में निरुक्त की ५ विशेषताएँ बताते हुए १. वर्णगम, २. वर्ण-विपर्यय, ३. वर्णविकार, ४. वर्णनाश, ५. धातु का अर्थान्तर से योग, का उल्लेख किया है।

**वर्णगमो वर्णविपर्ययश्च, द्वौ चापरो वर्णविकारानाशौ।**

**धातोस्तदर्थान्तिशयेन योगस्तदुच्यते पञ्चविधं निरुक्तम्॥**

(काशिका० ६-३-१०६)

पतंजलि (ईसापूर्व २य शती) ने महाभाष्य में १. वर्णव्यत्यय, २. वर्णनाश, ३. वर्ण-उपजन (वर्णगम) और ४. वर्णविकार, इन चार ध्वनिपरिवर्तनों का सोदाहरण उल्लेख किया है।

**वर्णव्यत्यायापायोपजनविकारेषु अर्थदर्शनात्।**

**वर्ण-व्यत्यये—कृतेस्तर्कः, कसेः सिकताः, हिसेः सिहः।** “अपायो लोपः-हृतः, घृति, घृत्तु, अघृन्।” उपजन आगमः-लविता, लवितुम्। विकार आदेशः—धातयति, धातकः। (महाभाष्य, नवाहिक, आ० २, वार्तिक ७६ पर)

१. वर्ण-व्यत्यय या वर्ण-विपर्यय। जैसे—कर्त > तर्क, कसित > सिकता, हिंस > सिह। २. वर्णलोप। जैसे—हृतः में न लोप, घृति में हृन् के अ का लोप। ३. वर्णगम। जैसे—लविता में इ का आगम। ४. वर्णविकार। जैसे—हन् > घातक, ह् को घ।

#### ५.१९. ध्वनि-परिवर्तन की दिशाएँ

आधुनिक भाषाविज्ञान में इस विषय का अधिक विस्तार से विवेचन हुआ है।

इसका संक्षिप्त विवेचन नीचे दिया जा रहा है। इन परिवर्तनों का मुख्य कारण प्रयत्नलाभव या मुख-सुख है।

#### (१) समीकरण (Assimilation)

जब दो विषम ध्वनियाँ एकत्र होती हैं तो एक ध्वनि दूसरी ध्वनि को प्रभावित करके अपने सदृश बना लेती है। यह समीकरण दो प्रकार का होता है—

(क) **पुरोगामी समीकरण** (Progressive Assimilation) —इसमें पूर्ववर्ती ध्वनि आगे की दूसरी ध्वनि को अपने सदृश बनाती है। संस्कृत में रणध्वनौ नो णः (अष्टा० ८-४-१), रदाध्वा निष्ठतो नः० (अष्टा० ८-२-४२), हुता हुः (अष्टा० ८-१-४१) आदि सूत्र समीकरण प्रस्तुत करते हैं। जैसे—

विष् + नुः = विष्णुः, पुष् + तः = पुष्टः। चक्र > चक्का, अग्नि > अग्नि, पक्व > पक्का, पत्र > पत्ता।

(ख) **पश्चगामी समीकरण** (Regressive Assimilation) —इसमें परवर्ती ध्वनि पूर्ववर्ती ध्वनि को अपने सदृश बनाती है। जैसे—

शर्करा-शक्कर	धर्म-धम्म	सद-सत्त
वलकल-वक्कल	तत् + लीन-तल्लीन	गल्प-गल्प

#### (२) विषमीकरण (Dissimilation)

यह समीकरण का उल्टा है। इसमें दो सम ध्वनियों में से एक ध्वनि विषम रूप धारण करती है। उच्चारण की सुविधा और अर्थ की स्पष्टता के लिए ऐसा किया जाता है। जैसे—

काक-काग	कंकण-कंगन	पुरुष-पुलिस
मुकुट-मउर (मौर)	गुरु-गर	षष्-षट्

यह विषमीकरण स्वर और व्यंजन दोनों में होता है। संस्कृत में लिट् लकार, लुङ् लकार और सन् प्रत्यय में कुहोश्चुः (७-४-६२), अभ्यासे चर्च (८-४-५४) सूत्रों से विषमीकरण का ही कार्य होता है। जैसे—ककार > चकार, अगीणत् > अजीणत्, किर्कीर्षति > चिकीर्षति, भुभूषति > बुभूषति।

#### (३) आगम (Augment, Intrusion)

उच्चारण की सुविधा के लिए शब्दों के आदि, मध्य या अन्त में कुछ ध्वनियाँ जोड़ दी जाती हैं, इन्हें आगम कहते हैं। इसके मुख्य रूप से तीन भेद हैं—(क) आदि स्वरगम या प्रागुपजन, (ख) मध्यस्वरगम या स्वरभक्ति, (ग) अन्त्य स्वर (अक्षर) आगम।

(क) आदि-स्वरगम, प्रागुपजन (Prothesis) —कभी-कभी उच्चारण की सुविधा के लिए कुछ व्यंजनों, विशेषरूप से संयुक्त व्यंजनों, से प्रारम्भ होने वाले शब्दों के आदि में एक स्वर का आगम हो जाता है, इसको आदि-स्वरगम या प्रागुपजन (प्रोक् पहले, उपजन-आगम) या Prothesis (प्रो-पहले, थिसिस-रखना) कहते हैं। पंजाबी और ग्रामीण भाषाओं में इसका प्रयोग अधिक दिखाई देता है। कुछ स्थानों पर आदि-

जर्मन Agon—अंग्रेजी Agony, Mar—Marle। कहीं पर अन्त में अक्षर भी लगता है। जैसे—वधू—वधूटी, बाल—बालक, बाला—बालिका, मुख—मुखड़ा, दप—दपली।

#### (४) लोप (Elision)

कभी-कभी मुख, सुख, प्रयत्नलाघव या उच्चारण में शीघ्रता, स्वराघात आदि के कारण कुछ ध्वनियों का लोप हो जाता है। ये लोप तीन प्रकार के होते हैं—१. स्वरलोप, २. व्यंजन-लोप, ३. अक्षरलोप। आदि, मध्य और अन्त भेद से ये तीनों भेद तीन प्रकार के होते हैं। जैसे—

आदि-स्वरलोप (Aphesis) मध्य-स्वरलोप (Syncope) अन्त्य-स्वरलोप

अभ्यन्तर—भीतर	राजन् + आ—राजा	घर—घर्
अनाज—नाज	जगम् + अतुः—जगमतुः	राम—राम्
अगर—गर	Do not—Don't	शिला—सिल
अपूप—पूप, पूआ	Storey—Story	अन्त्यव्यंजनलोप
आदिव्यंजनलोप	मध्यव्यंजनलोप	उड़—ऊँट
स्थाली—शाली	कति—कई	निम्ब—नीम
स्थान—थान	रात्रि—रात	उपाध्याय—उपधिया
स्कन्ध—कंधा	पंक्ति—पाँत	दण्डित—दण्डी
रमशान—मसान	ब्राह्मण—बाम्हन	अन्त्य-अक्षरलोप
आदि-अक्षरलोप	मध्य-अक्षरलोप	माता—माँ
उपाध्याय—झा	भाण्डागार—भंडार	व्याप्य—व्यांग
आदित्वार—इतवार	पर्यंकप्रस्थि—पलस्थी	

#### (५) समाक्षर-लोप (Hapology)

इसको अक्षर-लोप और सम-ध्वनिलोप भी कहते हैं। जहाँ पर दो समान ध्वनियाँ एक के बाद दूसरी आती हैं, वहाँ पर उच्चारण की सुविधा के लिए उनमें एक का लोप कर दिया जाता है। यह नाम अमेरिकन भाषाविज्ञानी प्रो० ब्लूमफील्ड (Bloomfield) ने दिया है। यह दो शब्दों को मिलाकर बना है—१. ग्रीक शब्द Haploous = एक, २. ग्रीक शब्द Logos = शब्द, अर्थात् दो ध्वनियों के स्थान पर एक ध्वनि का शेष रहना। जैसे—

शेववृष—शेवृष	वितरित—बिता, बीता	स्वर्गांगा—स्वर्गांग
जहीहि—जहि	नाककटा—नकटा	खरीददार—खरीदार
शष्पपिजर—शष्पिजर	हिरण्यमय—हिरण्मय	त्रि + ऋच—तृच

#### (६) वर्ण-विपर्यय (Metathesis)

इसको विपर्यय, वर्ण-व्यत्यय, स्थान-विपर्यय या स्थान-परिवर्तन भी कहते हैं। यह

व्यंजनागम के भी उदाहरण मिलते हैं। जैसे—

आदि-स्वरागम

आदि-व्यंजनागम

स्त्री	-	इस्त्री,	स्कूल	-	इस्कूल	अस्थि	-	हड्डी
स्नान	-	अस्नान,	स्टेशन	-	इस्टेशन	ओष्ठ	-	होठ
स्मृति	-	अस्मृति,	प्लेटो	-	अफलातून	उल्गास	-	हुलास

आदि-अक्षरागम भी मिलता है। जैसे—गुंजा-बुँबची, लैटिन—Scholia > फ़ेच—Ecole (एकल, स्कूल)।

(ख) मध्य-स्वरागम, स्वरभक्ति (Anaptyxis)—संयुक्त व्यंजनों के उच्चारण में होने वाली असुविधा को दूर करने के लिए बीच में किसी स्वर के आगम को मध्य-स्वरागम कहते हैं। स्वर की भक्ति (भाग, अंश) लगने के कारण इसे स्वरभक्ति (Anaptyxis) और संयुक्त में व्यवधान डालने के कारण युक्त-विप्रकर्ष या विप्रकर्ष (Diaeresis) कहते हैं। मध्य-स्वरागम के तुल्य मध्य-व्यंजनागम और मध्य-अक्षरागम के भी उदाहरण मिलते हैं। संयुक्त व्यंजनों को सरल बनाने के लिए उत्तर-प्रदेश के लोग प्रायः आदिस्वरागम का आश्रय लेते हैं और पंजाबी लोग मध्य-स्वरागम का आश्रय लेते हैं। जैसे—

मध्य-स्वरागम

मध्य-व्यंजनागम

स्टेशन	-	सटेशन	प्रचार	-	परचार	सुनर	-	सुन्दर
धर्म	-	धरम	कर्म	-	करम	सुनरी	-	सुन्दरी
भक्त	-	भगत	प्रसाद	-	परसाद	वानर	-	बन्दर
पंक्ति	-	पंगत	हुक्म	-	हुकुम	शाप	-	श्राप

मध्य-अक्षरागम, जैसे—ताम—तांबड़ा (मराठी), खल—खरल, आलस—आलकस।

संस्कृत में प्राप्त होने वाले द्विविध रूप स्वर्ण-सुवर्ण, पृथ्वी-पृथिवी, स्वर-सुवर् आदि मध्य-स्वरागम या स्वरभक्ति के ही उदाहरण हैं।

वैदिक संस्कृत में भी स्वरभक्ति के उदाहरण मिलते हैं। जैसे—इन्द्र > इन्द्र, दर्शत > दरशत भी बोला जाता है। वर्णतु को वरिषतु (या वक्रषतु) और वरेण्यम् > वरेणिअम् भी पढ़ा जाता है। ऋग्वेद प्रातिशाख्य में इसको स्वरभक्ति कहा गया है। यह छोटी स्वर-मात्रा होती है। आधो या उससे भी छोटी मात्रा होने से इसको लिखा नहीं जाता था। अवेस्ता भाषा में भी यह प्रवृत्ति देखी जाती है—उपरि > Upari, भरति > Barathi।

(ग) अन्त्य-स्वरागम—अन्त में सुविधा के लिए कोई स्वर जोड़ा जाता है। संस्कृत के हलन्त शब्दों को प्राकृत में अकारान्त कर देते हैं। अंग्रेजी आदि में अन्तिम व्यंजन के बाद कोई स्वर जोड़ देते हैं। जैसे—

महत्	-	महन्त	गच्छत्	-	गच्छन्त	ग्राम	-	गाँवई
हनुमत्	-	हनुमन्त	ज्वलत्	-	ज्वलन्त	पत्र	-	पत्रई

१. स्वरभक्ति: पूर्वभाषाशास्त्रम्। द्राघीयसी सार्धमात्रा। अर्धोनाम्ना। (ऋग्वेद प्रातिशाख्य १-३२, ३३, ३५)



दो शब्दों को मिलकर बना है—*Meta*—परिवर्तन, *Thesis*—ग्रीक, *Tithemi* = स्थान। कभी-कभी किसी शब्द में आने वाले स्वर या व्यंजन का स्थान असावधानी के कारण या जानबूझकर बदल देते हैं। वर्ण-परिवर्तन प्राचीनकाल से प्रचलित है। निरुक्त आदि में भी इसके उदाहरण मिलते हैं।

कृत् &gt; कर्त-तर्क

स्नान-नहाना

प्रत्यभिज्ञान-पहचान

हिस् &gt; हिंस-सिंह

लखनऊ-नखनऊ

चाकू-कावू

सुज् &gt; सर्ज-रज्जु

मतलब-मतबल

वाराणसी-बनारस

अस्त्रिका-इमली

पहुँचना-चहुँपना

ब्राह्मण-बाम्बन

**आद्यांश-विपर्यय (Spoonerism)**—आक्सफोर्ड विश्वविद्यालय के प्रोफेसर डॉ० स्पूनर (W.A. Spooner) इस प्रकार की त्रुटि प्रायः करते थे। अतः वर्ण-विपर्यय को Spoonerism स्पूनरिज्म भी कहते हैं। उन्होंने एक छात्र से—*You have wasted a whole term.* (तुमने पूरा सत्र नष्ट कर दिया है,) के स्थान पर कहा कि *You have tasted a whole worm.* (अर्थात् तुमने पूरे कीड़े का स्वाद लिया)। *waste* को *taste* और *term* को *worm* कह गए।

### (७) महाप्राणीकरण (Aspiration)

कभी-कभी अल्पप्राण ध्वनियों को मुखसुख के लिए महाप्राण बोला जाता है। जैसे—

गृह-घर

परशु-फरसा

धृष्ट-ढीठ

वाष्प-भाप

शुष्क-सूखा

वेष-भेष

### (८) अल्पप्राणीकरण (Deaspiration)

कभी-कभी उच्चारण की सुविधा के लिए महाप्राण ध्वनियों को अल्पप्राण कर देते हैं। जैसे—

धधार-दधार

स्वादित्ठ-स्वादित्ठ

बुध् + धि-बुद्धि

धधौ-दधौ

शुध् + धि-शुद्धि

सिन्धु-हिन्दु

### (९) घोषीकरण (Vocalization)

कभी-कभी मुख-सुख के लिए अघोष ध्वनियों को घोष कर दिया जाता है। जैसे—

शाक-साग

काक-काग

शती-सदी

नकद-नागद

कंकण-कंगन

एकादश-एगारह

### (१०) अघोषीकरण (De-vocalization)

इसमें घोष ध्वनियों को अघोष कर देते हैं। जैसे—

तद् + पर-तत्पर

सं + यु (भ्रू)-confer

मदद-मदत

उद् + कट-उत्कट

प्र + शु (भ्रू)-prefer

वाग् + पति-वाक्पति

### (११) अनुनासिकीकरण (Nasalization)

मुख-सुख के लिए अनुनासिक-रहित शब्दों को भी अनुनासिक-युक्त कर देते हैं। यह अनुनासिकता दो प्रकार की है—

१. सकारण—शब्द में नासिक्य ध्वनि थी, अतः विकसित रूप में अनुनासिक आया। चन्द्र-चौद, अन्धकार-अँधेरा, कम्पन-कौंपना।

२. अकारण—शब्द में नासिक्य ध्वनि न होने पर भी विकसित रूप में अनुनासिकता आ जाती है। जैसे—

सर्प-सौँप      अक्षि-आँख      धू-धौँ      निद्रा-नौँद  
उष्ट्र-ऊँट      अशु-आँसू      इष्टका-ईँट      उच्च-ऊँचा

### (१२) ऊष्मीकरण (Assibilation)

कुछ ध्वनियों को ऊष्म ध्वनि में परिवर्तित कर दिया जाता है। जैसे—केन्दुम् वर्ग की भाषाओं की क् ध्वनि सतम् (शतम्) वर्ग की संस्कृत और अवेस्ता भाषा में स या श ऊष्म ध्वनि के रूप में प्राप्त होती है। जैसे—*centulum* (केन्दुम्)-शतम्, *octo* (ओक्टो)-अष्ट।

### (१३) संधि-कार्य

कतिपय शब्द विकसित होने पर मध्यगत व्यंजनों के लोप होने से निरन्तर अनेक स्वर-ध्वनि-युक्त हो जाते हैं। ऐसी अवस्था में उनमें संधि-कार्य हो जाता है। जैसे—

नयन > नइन-नैन      अवतार-औतार      शत-सौ  
वचन > वइन-बैन      उपल-ओला      सपत्नी-सौत

### (१४) मात्रा-भेद

प्रयत्नलाघव के लिए कभी दीर्घ स्वर को ह्रस्व कर देते हैं और कभी ह्रस्व को दीर्घ। जैसे—

वातर-बन्दर      आगम-अगम      प्रियतम-पीतम      अद्य-आज  
आभीर-अहीर      आलाप-अलाप      पुत्र-पूत      भक्त-भात

### ५.२०. विशिष्ट ध्वनि-परिवर्तन

#### (१) अपिनिहिति, समस्वरागम (Epenthesis)

अपिनिहिति या समस्वरागम स्वरभक्ति (Anaptyxis) का ही एक रूपान्तर है। स्वरभक्ति या मध्यस्वरागम में संयुक्त व्यंजनों के बीच में स्वर का आगम हो जाता है। अपिनिहिति या समस्वरागम में संयुक्त व्यंजनों का होना आवश्यक नहीं है। इसमें शब्द में विद्यमान ध्वनि के अनुरूप ही एक स्वर (इ या उ) का आगम हो जाता है। अवेस्ता भाषा की यह प्रमुख विशेषता है। जैसे—

इकाई - II

61

अध्याय ६

## पदविज्ञान (रूपविज्ञान) (Morphology)

प्रकृति-प्रत्ययैर्मिश्रं, सार्थक-ध्वनि-संगतम् ।  
रूप-निर्माण-संबन्धं, पद-विज्ञानमिष्यते ॥ १ ॥  
भाषाविशेष-संबन्धो लघिष्ठः सार्थको ध्वनिः ।  
बद्ध-मुक्त-गुणैर्दुक्तो रूपिणः कथितो ब्रूयैः ॥ २ ॥ (कपिलस्य)

### ६.१. पद और वाक्य

भाषा को सार्थक इकाई वाक्य है। यह वाक्य भी भाषा का एक अवयव मात्र होता है, परन्तु व्यवहार की दृष्टि से इसे ही इकाई मानकर कार्य किया जाता है। वाक्य में पद और पदों में वर्ण होते हैं। विचार करने से ज्ञात होता है कि पदों के प्रत्येक वर्ण का कोई अर्थ नहीं होता है। जैसे—रामः के र आ म् अः का अलग-अलग कोई अर्थ नहीं है, इसी प्रकार वाक्य में प्रयोग के बिना पदों (रामः आदि) का भी कुछ अर्थ नहीं है। कोषग्रन्थों में दिए गये शब्द, तबतक सार्थक नहीं होते, जबतक उनका किसी वाक्य में प्रयोग नहीं होता है। केवल 'राम' या 'पुस्तक' कहने से कोई अर्थ स्पष्ट नहीं होता है। रामः पुस्तकं पठति, राम पुस्तक पढ़ता है, यह वाक्य है। इसमें वाक्य में प्रयोग के कारण रामः, पुस्तकम् और पठति सार्थक होते हैं। इसीलिए वाक्य को ही सार्थक इकाई माना जाता है। भर्तृहरि ने वाक्यपदीय में यह भाव स्पष्ट रूप से दिया है—

पदे न वर्णा विद्यन्ते वर्णोच्चयवा इव ।

वाक्यात् पदानामत्यन्तं प्रविवेको न कश्चन ॥ (वाक्यपदीय, १-७३)

महाभाष्यकार पतंजलि का भी मत है कि वास्तविक सत्ता वाक्य की है, पदों की नहीं। पद-विभाजन जन-साधारण को समझाने का एक उपाय है। वाक्यों से पदों को निकाल कर समझाया जाता है कि यह कर्ता है, यह कर्म है, यह क्रिया है, इत्यादि। भर्तृहरि ने इस विश्लेषण की प्रक्रिया को पारिभाषिक नाम 'अपोद्धार' (विश्लेषण) दिया है। अपोद्धार से ही वाक्य के प्रत्येक पद का अर्थ बताया जाता है और प्रत्येक पद में प्रकृति-प्रत्यय का बोध कराया जाता है।<sup>१</sup>

१. आह वैवं भाष्यकारः। तस्मान्मन्यामहे पदान्यसत्यानि एकमभिन्न-स्वभावकं वाक्यम्। तद्वृक्षबोधनाय पदविभागः कथित इति। (पुष्पराज, वाक्यपदीय, २-५७ की टीका)
२. यथा पदे विपश्यन्ते प्रकृति-प्रत्ययादयः।  
अपोद्धारस्तथा वाक्ये पदानामुपवर्ण्यते ॥ (वाक्यपदीय, २-१०)



## ६.२. पद और शब्द

पद या रूप (Form) और शब्द (Word) को सामान्यतया एकार्थक समझा जाता है, परन्तु यह भूल है। सार्थक मूलरूप को 'शब्द' कहते हैं। इसे संस्कृत में 'प्रातिपदिक' या 'प्रकृति' कहा जाता है। कोशग्रन्थों में ये सार्थक शब्द या प्रातिपदिक मिलते हैं। इनके द्वारा वस्तु, व्यक्ति या क्रिया का बोध कराया जाता है।<sup>१</sup>

**शब्द के भेद**—शब्द प्रकृति और प्रत्यय के संयोग से बना है या नहीं, इस आधार पर संस्कृत और हिन्दी में शब्दों के तीन भेद किए गये हैं—(१) रूढ—जिनमें प्रकृति और प्रत्यय को स्पष्ट रूप से अलग नहीं किया जा सकता है, जैसे—मणि, रत्न, नूपुर, आढ्य, तु=कर्तु, कर्ता, कु+अक+कारक। भूत+इक=भौतिक। धनवान्, बलवान्, श्रीमान् आदि। (३) योगरूढ—जो शब्द यौगिक होते हुए भी किसी विशेष अर्थ में रूढ हो जाते हैं, उन्हें यह यौगिक अर्थ है, परन्तु ये शब्द कमल के अर्थ में रूढ हैं। रूढ शब्दों को 'अव्युत्पन्न प्रातिपदिक' और यौगिक शब्दों को 'व्युत्पन्न प्रातिपदिक' कहते हैं। पाणिनि ने रूढ शब्दों के अतिरिक्त यौगिक शब्दों को भी प्रातिपदिक मानने के लिए नियम दिया है—

**कृत्-तद्धित-समासाश्च।** (अष्टा०, १-२-४६)

कृत-प्रत्ययान्त, तद्धित-प्रत्ययान्त और समासयुक्त पद भी प्रातिपदिक होते हैं, अतः इनसे भी सुप् प्रत्यय होंगे। इस प्रकार सभी सार्थक शब्दों को प्रातिपदिक कहा जाएगा।

## पद और शब्द में अन्तर

सामान्यतया पद और शब्द को एकार्थक समझा जाता है, परन्तु भाषा-विज्ञान और व्याकरण की दृष्टि से ये दोनों शब्द भिन्न अर्थ वाले हैं।

सार्थक ध्वनि-समूह को 'शब्द' कहते हैं। संस्कृत में इसे 'प्रातिपदिक' कहते हैं। इसे मूलरूप समझना चाहिए। कोई भी शब्द जबतक पद नहीं बन जाएगा, उसका प्रयोग नहीं हो सकता है। पद बनाने के लिए शब्द में कुछ विशेष अर्थों के बोधक प्रत्यय लगाए जाते हैं। इनके लगाने पर वह शब्द प्रयोग के योग्य होता है। इसलिए संस्कृत में नियम है—

**'न केवला प्रकृतिः प्रयोक्तव्या, नापि केवलः प्रत्ययः।'** 'अपदं न प्रयुज्यते'।

अर्थात् न केवल प्रकृति (मूलशब्द, धातु) का प्रयोग करना चाहिए और न केवल प्रत्यय का। अपद (शब्द को पद बनाए बिना) का प्रयोग न करे। इस प्रकार इसका अन्तर यह होता है—

- अर्थवदधातुरप्रत्ययः प्रातिपदिकम्। (अष्टाध्यायी, १-२-४५)
- येनोच्चारितेन सास्त्रालांगूल-ककुद-खुर-विधाणिनां संप्रत्ययो भवति स शब्दः।

(महाभाष्य आहिक - १)

## शब्द

## पद

मूल शब्द (प्रकृति, धातु, प्रातिपदिक) प्रकृति+प्रत्यय=पद

प्रकृति से दो प्रकार के प्रत्यय होकर रूप बनते हैं—

- सुबन्त—प्रकृति या प्रातिपदिक+सुप् प्रत्यय, जैसे, रामः=राम+सु (सु)। सभी संज्ञा और विशेषण शब्दों से सुप् प्रत्यय लगते हैं। उपसर्ग और अव्ययों के बाद भी सुप् लगते हैं, परन्तु उनका लोप हो जाता है।

२. तिङन्त—धातुओं से तिङ् प्रत्यय (ति, तः, अन्ति आदि) लगते हैं। धातु+तिङ् प्रत्यय=तिङन्त। जैसे पठति=पठ्+अन्ति (वह पढ़ता है)। धातुओं से तिङ् प्रत्यय लगते हैं। तिङ् प्रत्यय लगने पर ही उनका प्रयोग हो सकता है। संस्कृत में—राम गम (राम जाना) का प्रयोग नहीं हो सकता है, क्योंकि इनमें पद बनाने वाले प्रत्यय सुप् और तिङ् नहीं लगे हैं।

**सुप् और तिङ्**—(१) शब्दों के अन्त में लगने वाले कारक चिह्नों (case end-ings) सु, औ, जस् (:, औ, अः आदि) को सुप् कहते हैं। ये कर्ता, कर्म, करण आदि कारकों तथा वचन (एकवचन, द्विवचन, बहुवचन) को बताते हैं।

(२) धातुओं के अन्त में लगने वाले काल (Tense) और वृत्ति (Mood) के बोधक तिः, तः, अन्ति आदि (Terminations) को तिङ् कहते हैं। इनसे काल, वृत्ति, वाच्य (कर्तु, कर्म, भाववाच्य) और वचन आदि का बोध कराया जाता है।

हिन्दी में सुप् के स्थान पर स्वतन्त्र कारक चिह्न (को, ने, से, का, पर आदि) लगाए जाते हैं। क्रिया या धातु में कालवाचक चिह्न (ता, ते, है, हूँ, गा, गे आदि) लगाये जाते हैं। 'राम जाना' का प्रयोग न होकर प्रयोग होगा—राम जाता है, राम गया, राम जाएगा आदि।

**कृत और तद्धित प्रत्यय**—सुप् और तिङ् के साथ ही कृत् और तद्धित प्रत्ययों का ज्ञान भी आवश्यक है।

(१) **कृत् प्रत्यय** (Primary suffixes)—धातु+कृत् प्रत्यय=कृदन्त शब्द। ये धातु के अन्त में जुड़ते हैं, इनके लगाने से संज्ञा शब्द बन जाते हैं और उनसे सुप् प्रत्यय होते हैं। कु+तु=कर्तु, कर्ता (करनेवाला), कु+तव्य=कर्तव्य, कु+अक=कारक, रम्+धव् (अ)=राम, दिव्+धव् (अ)=देव। इनसे पहले उपसर्ग भी लग जाते हैं, जैसे—ह्म+धव् (अ)=हाम, विहार, संहार, आहार, प्रहार आदि।

(२) **तद्धित प्रत्यय** (Secondary Suffixes)—सभी संज्ञा शब्दों (वृत् प्रत्यय आदि लगाकर बने हुए शब्दों) से विभिन्न अर्थों में तद्धित प्रत्यय होते हैं। ये भी संज्ञा शब्द होते हैं। इनसे सुप् प्रत्यय होते हैं। ये पुत्र, उत्पन्न होना, संबद्ध, भाव आदि अर्थों को बताते हैं। जैसे—दशरथ+इ=दशरथि (दशरथ का पुत्र), देव+इक=दैविक (देव-सम्बन्धी), वाराणसी+एय=वाराणसेय (वाराणसी में होनेवाला), मृदु+त=मृदुता (मृदुत्व) आदि।

कृत् और तद्धित प्रत्ययों से बने हुए अधिकांश शब्दों का प्रयोग संज्ञा शब्दों के तुल्य होता है।

यहाँ यह स्मरण रखना चाहिए कि विश्व की, अनेक भाषाओं में शब्द और पद में अन्तर नहीं है, जैसे—एकाक्षर या अयोगात्मक चीनी भाषा में प्रत्येक शब्द स्वतंत्र है।

**वाक्य की परिभाषा**—पतञ्जलि ने महाभाष्य में वाक्य के ५ लक्षण दिए हैं<sup>१</sup>—

१. एक क्रिया-पद वाक्य है। २. अव्यय, कारक और विशेषण से युक्त क्रिया-पद वाक्य है। ३. क्रिया-विशेषण-युक्त क्रिया-पद वाक्य है। ४. विशेषण-युक्त क्रिया-पद वाक्य है। ५. क्रियापद-रहित संज्ञा-पद भी वाक्य होता है। जैसे—तर्पणम् (तर्पण करो), पिण्डीम् (प्रास खाओ)। मीमांसकों, नैयायिकों और साहित्यशास्त्रियों ने साकांक्ष पद-समूह को 'वाक्य' माना है<sup>२</sup>। आचार्य विश्वनाथ ने 'आकांक्षा, योग्यता और आसक्ति से युक्त पद-समूह को वाक्य माना है'<sup>३</sup>।

आचार्य 'भर्तृहरि' ने अपने पूर्ववर्ती वैचारणों और दार्शनिकों के मतों का संग्रह 'वाक्यपदीय' में करते हुए वाक्य की निम्नलिखित परिभाषाएँ दी हैं :—<sup>४</sup>

- (१) क्रिया-पद को वाक्य कहते हैं।
- (२) क्रिया-युक्त कारकादि के समूह को वाक्य कहते हैं।
- (३) क्रिया एवं कारकादि-समूह में रहनेवाली 'जाति' वाक्य है।
- (४) क्रियादि-समूह-गत एक अखण्ड शब्द (स्फोट) वाक्य है।
- (५) क्रियादि-पदों के क्रम-विशेष को वाक्य कहते हैं।
- (६) क्रियादि के बुद्धिगत समन्वय को वाक्य कहते हैं।
- (७) साकांक्ष प्रथम पद को वाक्य कहते हैं।
- (८) साकांक्ष पृथक्-पृथक् सभी पदों को वाक्य कहते हैं<sup>५</sup>।

**पतञ्जलि और श्रौतस**—ईसा से पूर्व भाषाशास्त्रीय तत्त्व-चिन्तकों में भारत में 'पतञ्जलि' (१५० ई० पू० के लगभग) और यूरोप में 'डियोनिशियस श्रौतस' (प्रथम शताब्दी ई० पू०) का नाम उल्लेखनीय है। दोनों ही आचार्यों ने वाक्य की परिभाषा इस प्रकार दी है—'पूर्ण अर्थ की प्रतीति काने वाले शब्द-समूह को वाक्य कहते हैं'।

१. (क) एकतिङ्। (महाभाष्य २-१-१)
- (ख) आख्यातं साव्यकारकविशेषणं वाक्यम्। सक्रियाविशेषणं च। आख्यातं सविशेषणम्। (महाभाष्य २-१-१)
- (ग) महाभाष्य १-१-४४
२. (क) अर्थैकत्वादेकं वाक्यं साकांक्षं चेद् विभागो स्यात्। (मीमांसा २-१-४६)
- (ख) पदसमूहो वाक्यम् अर्थसमाप्तिः। (वात्स्यायन, मंजूषा, पृ० १)
- (ग) मिथः साकांक्षशब्दस्य व्यूहो वाक्यम्। (शब्दशक्तिप्रकाशिका, श्लोक १३)
३. वाक्यं स्याद् योग्यताकांक्षासन्निधुक्तः पदोच्चयः। (सा० दर्पण २-१)
४. आख्यातशब्दः संघातो जातिः संघातवर्तिनी।  
एकोऽनवयवः शब्दः क्रमो बुद्ध्यनुसंहितः॥  
पदमाद्यं पृथक् सर्वपदं साकाक्षित्यपि।  
वाक्यं प्रति मतिभिन्ना बहुधा न्यायवादिनाम्॥ (वाक्यपदीय २-१, २)
५. इन मतों की विस्तृत व्याख्या के लिए देखें—लेखककृत अर्थविज्ञान और व्याकरण-दर्शन, अध्याय ८ तथा वाक्यपदीय का द्वितीय कांड।

इसमें दो बातों पर विशेष बल दिया गया है—

- (क) वाक्य शब्दों का समूह है।
  - (ख) वाक्य पूर्ण अर्थ की प्रतीति कराता है।
- समीक्षा—भाषाशास्त्री वाक्य की उपर्युक्त दोनों विशेषताओं को पूर्णतया स्वीकार करने को तैयार नहीं हैं। उनके तर्क ये हैं—

- (१) भाषा की इकाई वाक्य है, न कि शब्दसमूह या पद।
- (२) यह आवश्यक नहीं है कि वाक्य शब्दों का समूह ही हो। एक पद वाले भी वाक्य प्रयोग में आते हैं। 'चलोगे?' 'हाँ', 'कहाँ से?' 'घर से', 'कुतः' 'नद्याः' आदि।
- (३) अनेक भाषाओं में एक समस्त पद ही पूरे वाक्य का काम देता है।
- (४) वाक्य भाषा का एक अंग है, वह पूर्ण की प्रतीति नहीं करा सकता। एक ग्रन्थ या भाषण में सहस्रों वाक्य होते हैं, तब पूर्ण की अभिव्यक्ति होती है। एक-एक वाक्य विचार-धारा की एक-एक तरंग मात्र हैं।

**वाक्य की व्यावहारिक परिभाषा**—वाक्य की निर्विवाद शास्त्रीय परिभाषा देना संभव नहीं है। व्यावहारिक दृष्टि से वाक्य की परिभाषा इस प्रकार दे सकते हैं—

'भाषा की लघुतम पूर्ण सार्थक इकाई को वाक्य कहते हैं'।

'सार्थ लघिष्ठं पूर्णार्थं वाक्यं स्याद् भाषणाङ्कम्।' (कपिलस्य)

अर्थात् 'पूर्ण अर्थ की बोधक सार्थक लघुतम इकाई को वाक्य कहते हैं। यह भाषण या विचारों का एक अंग होता है।'

कोई भी वाक्य तात्त्विक रूप से पूर्ण अर्थ का बोध नहीं कराता है। वह विचार-धारा का एक अंग होता है। पूरा भाषण या पूरा ग्रन्थ ही पूर्ण अर्थ का बोधक होता है। उसे हम 'महावाक्य' कह सकते हैं। वाक्य उसका अंग होगा। पतञ्जलि ने वाक्य की सत्ता के साथ ही 'महावाक्य' की सत्ता भी मानी है और वाक्य को अंग माना है।

**सा चावश्यं वाक्यसंज्ञा वक्तव्या, समानवाक्याधिकारश्च।**

(महाभाष्य २-२-१)

## ७.४. वाक्य के अनिवार्य तत्त्व

अभिहितत्वव्यवादी आचार्य कुमारिल भट्ट आदि ने वाक्य में तीन तत्वों को अनिवार्य बताया है—१. आकांक्षा, २. योग्यता, ३. आसक्ति (संनिधि)। इसको ही आचार्य विश्वनाथ ने साहित्यदर्पण में निम्नलिखित रूप में प्रस्तुत किया है।

वाक्यं स्याद् योग्यताकांक्षासन्निधुक्तः पदोच्चयः। (सा० दर्पण २-१)

इनका संक्षिप्त विवरण इस प्रकार है—

(१) आकांक्षा—आकांक्षा का अर्थ है—अपेक्षा या जिज्ञासा की असमाप्ति। वाक्य में प्रयुक्त शब्दों को एक-दूसरे की अपेक्षा रहती है। कर्ता को कर्म और क्रिया की अपेक्षा रहती है; कर्म को कर्ता एवं क्रिया की तथा क्रिया को कर्ता एवं कर्म की। अपेक्षा को 'जिज्ञासा' भी कह सकते हैं। इस अपेक्षा या जिज्ञासा की पूर्ति होने पर ही वाक्य बनता



है। आकांक्षा की पूर्ति के बिना वाक्य अपूर्ण रहता है। इसलिए वाक्य में पदों का सार्वाक्ष होना अनिवार्य है। सार्वाक्षता के कारण वाक्य में पद परस्पर संबद्ध (Inter-related) होते हैं। जैसे—केवल 'राम' कहने से वाक्य पूरा नहीं होता है। जिज्ञासा होती है कि वह क्या करता है?, 'पढ़ता है' कहने पर जिज्ञासा होती है कि 'कौन पढ़ता है?' क्या पढ़ता होता है? राम: पुस्तक पढ़ती (राम पुस्तक पढ़ता है), वाक्य में कर्ता 'राम', 'पुस्तक' नाम के कर्म को, 'पढ़ना' क्रिया करता है। ये तीनों पद 'राम: पुस्तक पढ़ती' परस्पर आकांक्षा-युक्त (सार्वाक्ष, अपेक्षायुक्त) हैं, अतः वाक्य पूर्ण हुआ। आकांक्षा के द्वारा श्रोता मनुष्य आदि शब्द वाक्य नहीं होते।

(२) योग्यता—योग्यता का अर्थ है—पदों में पारस्परिक संबंध की योग्यता या क्षमता। अर्थात्—पदों के द्वारा जो अर्थ कहा जा रहा है, उसको क्रियात्मक रूप देने की बाधा न हो। पदों के अन्यत्र में दो प्रकार से बाधा पड़ती है—(क) अर्थमूलक, (ख) व्याकरण-मूलक।

(क) अर्थमूलक बाधा या अयोग्यता—कोई वाक्य व्याकरण की दृष्टि से ठीक हो, परन्तु अर्थ या प्रतीति की दृष्टि से अयोग्य या अनुपयुक्त हो तो वह वाक्य नहीं होगा। जैसे—स वहिना सिञ्चति (वह आग से सौंचता है), स वायुना लिखति (वह हवा से लिखता है)। आग से सौंचा नहीं जा सकता है और न हवा से लिखा जा सकता है, अतः ये दोनों वाक्य व्याकरण की दृष्टि से शुद्ध होने पर भी अर्थ की दृष्टि से अयोग्य हैं, अतः वाक्य नहीं हैं, यहाँ पर अर्थ या प्रतीति-सम्बन्धी बाधा है।

(ख) व्याकरण-मूलक बाधा या अयोग्यता—वाक्य यदि अर्थ की दृष्टि से ठीक हो और व्याकरण की दृष्टि से अशुद्ध हो तो वह वाक्य नहीं माना जाएगा। लिंग, विभक्ति, वचन, विशेषण आदि में 'व्याकरणिक अन्विति' या एकरूपता होनी चाहिए। निम्नलिखित वाक्यों में व्याकरण की दृष्टि से अयोग्यता है—१. सुशीला जाता है। २. राम आती है। ३. मैं सुन्दरी पुस्तक देखता है। ४. राम ने बोला। इनमें लिंग, विभक्ति, विशेषण आदि की अयोग्यता है।

अंग्रेजी में व्याकरणिक दृष्टि से एकरूपता को Congruence या Concord कहते हैं। हिन्दी में व्याकरणिक एकरूपता को 'अन्विति' या 'पदों की अन्विति' कहते हैं। अंग्रेजी के Congruence या Concord का अभिप्राय संस्कृत के 'योग्यता' शब्द में समाहित है।

(३) आसक्ति (संनिधि)—आसक्ति का अर्थ है—समीपता। इसको ही संनिधि भी कहते हैं। समीपता से अभिप्राय है कि वाक्य में प्रयुक्त पद लगातार या क्रमबद्ध रूप से उच्चरित हों। बीच में आवश्यकता से अधिक समय देने पर उन पदों का क्रम टूट जाएगा और वे वाक्य नहीं बनेंगे। मैं 'खाना खाता हूँ' में 'मैं खाना' आज बोला गया और २ घंटे

या १ दिन बाद कहा गया—'खाना हूँ' समय का अधिक व्यवधान हो जाने से यह वाक्य नहीं बनेगा और न इससे कोई अर्थ निकलेगा। इसलिए समय की समीपता या सांनिध्य अनिवार्य है, जिससे वाक्य क्रमबद्ध हो सके।

इस प्रकार आचार्य विश्वनाथ ने आकांक्षा, योग्यता और आसक्ति से युक्त पदों के समूह को वाक्य कहा है। इसी प्रकार उक्त गुणों से युक्त वाक्यों के समूह को 'महावाक्य' नाम दिया है। सभी काव्य, महाकाव्य आदि ग्रन्थ 'महावाक्य' हैं। कुमारिल ने तत्त्वार्थिक में वाक्यों से महावाक्य बनने में अंगगोचर से अपेक्षा होने से पुनः समन्वय होकर एकावाक्यता मानी है।<sup>१</sup>

कुछ विद्वानों ने आकांक्षा, योग्यता और आसक्ति के अतिरिक्त दो अन्य तत्वों का उल्लेख किया है—१. सार्थकता, २. अन्विति। वस्तुतः ये दोनों तत्त्व 'योग्यता' में ही आ जाते हैं।

१. सार्थकता—वाक्य में प्रयुक्त शब्द सार्थक होने चाहिए। पद सभी वाक्य बने हैं, जब वे सार्थक हों। 'योग्यता' के द्वारा पदों की सार्थकता भी आवश्यक है। सार्थक पद ही अर्थ-प्रतीति की योग्यता रखते हैं। अतः सार्थकता का पृथक् उल्लेख अनावश्यक है।

२. अन्विति (अन्वय)—अन्विति का अर्थ है—व्याकरण की दृष्टि से एकरूपता। लिंग, वचन, विभक्ति, विशेषण आदि समरूप हों। लिंगभेद, वचनभेद, विभक्तिभेद आदि से व्याकरण-सम्बन्धी अनुरूपता विच्छिन्न होती है, अतः अन्विति की आवश्यकता है। ऊपर 'योग्यता' में व्याकरणमूलक बाधा का अभाव भी अनिवार्य बताया गया है, अतः अन्विति या अन्वय को पृथक् मानना आवश्यक नहीं है। व्याकरण-सम्बन्धी अन्विति को अंग्रेजी में Congruence, Concord, Agreement कहते हैं।

### ७.५. वाक्य में पद-विन्यास के आवश्यक गुण

भारतीय आचार्यों ने वाक्य में आकांक्षा, योग्यता और आसक्ति गुणों का होना अनिवार्य बताया है। पाश्चात्य भाषाशास्त्रियों ने वाक्य में पद-विन्यास-सम्बन्धी चार विशेषताओं का उल्लेख किया है। इन्हें Features of arrangement कहा जाता है। ये हैं—१. Selection (चयन), २. Order (क्रम), ३. Modification (ध्वनि-परिवर्तन), ४. Modulation (स्वर-परिवर्तन)।

१. चयन (Selection)—चयन का अर्थ है—वाक्य में प्रयुक्त होने वाले उपयुक्त पदों का चयन। यह चयन दो प्रकार से होता है—(क) अर्थ की दृष्टि से, (ख) रूप की दृष्टि से।

(क) अर्थ की दृष्टि से चयन—भाव और भाषा की दृष्टि से किस वाक्य में कौन सा शब्द या पद अत्यन्त उपयुक्त है, उसका ही प्रयोग करना। यह आर्थिक चयन है।

१. स्वार्थबोधसमाप्तानाम् अङ्गाङ्गित्व-व्यपेक्षया।  
वाक्यानामेकवाक्यत्वं पुनः संहत्य जायते॥ (तन्त्रवार्तिक)